УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні під ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers Limited
10012-109 St., Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. XVI — No 2 Edmonton, Alberta, Tuesday, January 12, 1943. Едмонтон, Алберта, вівторок, 12. січня, 1943. Число 2. Рік XVI.

Німці Відступають на Кавказі. Червоні Пруть на Ростів

Навіть президент Розвелт сказав у конгресі, що велика російська офензива домінує над цілою стратегічною картиною війни. Події на Кавказі й на Дoні виправдують слова президента.

Зимова офензива совєтських армій на ріжних фронтах, що зачалася в другій половині листопада, продовжується з великою силою і тяжко є передбачити, як Німці можуть оминути більшого погрому в недалекій будуччині.

У СТАЛІНГРАДІ ОБЛОЖЕНІ 22 НІМЕЦЬКІ ДИВІЗІЇ

Німецька армія в Сталінґраді, разом 22 дивізії, окружена є з усіх сторін. Московське звідомленя подало два цікаві факти. Згідно з урядовими совєтськими підсумками, більша частина армії, яку червоні розбили в офензиві на полудні, складалася з 36 румунських і італійських дивізій. Москва подала, що в тих операціях взято в полон 137,000 вояків, не враховуючи вбитих. Це перший раз, що червоні заговорили про полонених. В деяких місцях Румунів, Італійців, Словаків і Мадярів було три рази стільки, що Німців. У Сталінґраді на 22 дивізії є обложених 20 німецьких дивізій і лиш 2 румунські. З цього вносять, що знищення 20 німецьких дивізій буде твердим горіхом для червоної армії. У Великих Луках, на північний захід від Москви — каже московське звідомлення, кожний Німець боронився, поки не згинув.

Німецька армія в Сталінґраді є знаменито укріплена і червоній армії приходиться здобувати кожний будинок і кожний дім. Боротьба є незвичайно крівава й безпощадна. Німці є на пайці кінського мяса й не доїдають. Поживу й муніцію довозять німецькі транспортові літаки, однак багато їх зістрілюють совєтські літаки й гармати.

НА КАВКАЗІ І НАД ДОНОМ

Навіть сама німецька команда признала, що на Кавказі Німці є "переходово в дефензиві" і "скорочують фронт", хоч поправді німецька армія відступає, зриваючи за собою мости й дороги. Червоні війська зайняли Моздок і находяться 12 миль від Ґеорґіївська, посуваючись по обох сторонах залізниці Баку-Ростів. Німцям загрожують ударом збоку совєтські війська, що йдуть калмицькими степами від Сталінграду на полудне.

Та найбільшим клопотом для Німців є офензива над Доном, у сторону Ростова. Одна совєтська армія посувається здовж залізниці Сталінград — Тихорецьк (з північного сходу на полудневий захід) і має підходити до Сальська. Інша армія оперує в закруті Дону, а третя посувається з півночі на Ростів і має бути віддалена 60 миль від міста. Коли б Ростів упав під концентричним наступом тих армій, Німці на Кавказі були б відтяті. Ще остається для них звязок з Кримом через півостров Керч. З Лондону подають, що треба сподіватися нової офензиви червоної флоти і проти Керчу. Така акція могла б удатися тоді, коли б совєтська армія була в змозі почати офензиву здовж західнього кавказького побережжя, між Туапсе і Новоросійськом. Та невідомо, яку силу представляє совєтське фльота.

Німці ведуть сильні й розпучливі протинаступи на цілому полудневому фронті, однак, як кажуть совєтські звідомлення — всі ті протинаступи були відбиті.

З ходу кампанії видно, що червона армія наступає з великою силою. Росія впровадила до боїв нові армії, які в літі вичувала далеко поза фронтом.

На інших фронтах, зокрема на північний захід від Москви, положення за тиждень майже не змінилося.

ЗАСТУПНИК ПРЕЗИДЕНТА ПРО ПОВОЄННЕ ЗАМИРЕННЯ

Заступник американського президента, Генрі Волес, виголосив промову, і в ній сказав, що по успішнім закінченні війни треба буде запровадити такий лад на світі, в котрім неможливий був би зріст голодних на силу деспотів, охочих підбивати інших і запалювати світ вогнем. Обєднані Держави мусять збудувати машину, при помочі котрої таких тиранів можна б було здавлювати в зародку. Треба буде збудувати таку ситему, в котрій люди не мусіли б зводити війни за матеріяльні потреби. Також треба буде створити міжнародній суд, перед котрим можна б було розглядати спори ріжних народів. Одним словом треба буде створити таку систему, в котрій панувала б політична свобода й економічна, рівна нагода для всіх і котру то систему можна б було охороняти створено для тої цілі силою. Якщо б ідеї Вилсона котрий уже по першій війні до цього прямував, були вийшли побідно, нині міліони людей не потребували б криватись в цій війні, говорив Волес.

955 ворожих літаків зістрілено над Мальтою

Над островом Мальтою зістрілено 955 ворожих літаків у 1942 році. Британці втратили власних літаків 195. Британські літаки, стаціоновані на Мальті, заатакували 46 італійсько-німецьких конвоїв, з чого 46 кораблів затопили або тяжко ушкодили, а 40 ушкодили легко. Ворог скинув над Мальтою 12,000 тон бомб.

БРИТІЙСЬКИЙ КРУЖЛЯК ЗАТОПИВ НІМЕЦЬКИЙ КОРАБЕЛЬ

На Атлянтійськім Океані затопив британський кружляк великий німецький корабель, що віз сирівці до Німеччини з далеких країв і старався пересовгнутись через бльокаду. Це вже другий такий корабель, що не вспів доплисти до Німеччини зглядно Франції з заморськими сирівцями.

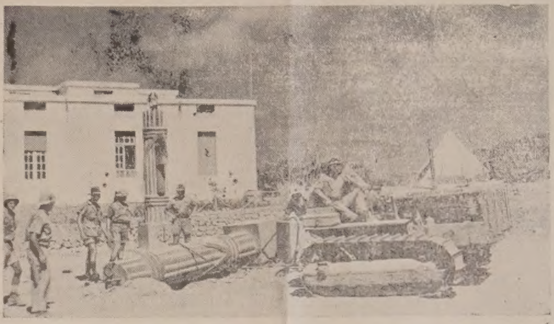
ПОГРОМИЛИ ЯПОНСЬКИЙ КОНВОЙ

На північ від Нової Ґвінеї американські літаки заатакували японський конвой з військом і воєнними матеріялами й тяжко його погромили. Три кораблі пішли на морське дно, один зістав тяжко ушкоджений. Крім того Японці втратили 38 літаків. Врешті конвой утік до порту Леї в Новій Ґвінеї, де підчас виладовування був немилосердно бомбардований.

Заборонено їзду автами для приємности

У східніх стейтах Злучених Держав заборонив уряд всяку їзду автами для приємности, починаючи від 7 грудня. Хто зломить заборону, тому за кару відберуть книжечку на ґазоліну. Заборона відноситься до 17 стейтів. Нарівні з тим сильно зменшено кількість оливи для огрівання будинків, за виїмком мешкальних домів.

Причина заборони є та, що є дуже великий брак нафтових продуктів у східньо-американських портах. Влада заповідає, що як положення погіршиться, то прийдуть дальші обмеження.



З ВІЙНИ В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Британці висіли на стації в Тунісії.

ЯПОНЦІ ЗНОВ ГРОМАДЯТЬ ФЛЬОТУ НА ПОЛ. ПАЦИФІКУ

Австралійський уряд видав заяву, що Японці громадять найбільшу фльоту, яку вони мали колинебудь на полудневім Пацифіку. Японські літаки, мабуть з субмарин, прослідкують північно-західне побережжя Австралії.

З оповіщеної заяви виходить, що ворог проявляє інтензивну діяльність коло Нової Ґвінеї, що вказує на великі приготування Японців там і на водах Соломонських островів. Великі маси кораблів запримічено коло Рабаул і в інших пристанях Нової Британії, а в Мунда, на Соломонськім архіпелягу Японці будують найбільше летовище на полудневім Пацифіку, що може змістити великі фльоти найтяжчих бомбовиків. Лиха погода помагає Японцям закривати свої приготування.

КАНАДІЙЦІ НА ФРОНТІ В АФРИЦІ

В північній Африці висіла група канадійських офіцерів з канадійської армії в Анґлії, щоб набути досвіду з британською армією в Тунісії. Хоч ця група відносно мала, то в ній є представники всіх родів зброї — танків, піхоти, артилерії, постачань і лікарі. Через кілька місяців вони перебуватимуть на воєннім театрі а опісля вернуться до Англії для використання досвіду в канадійській армії.

Сталін дякує совєтській церкві

Голова російської православної церкви, митрополит Сергій, розписав збірку фондів між духовенством на будову танків. Зі збірок мають створити відділ танків ім. князя Александра Донського, який у 1380 році розбив Татар на донських степах і звільнив Московщину від данини татарському ханові. Російська православна церква проголосила Александра святим.

Сталін відповів митрополитові Сергієві таким листом: "Отсим пересилаю російському православному духовенству і віруючим мої побажання й подяку від червоної армії за їх дбайливість для змеханізованих частин червоної армії."

Цей лист був поміщений на першій стороні всіх совєтських часописів.

Цю подію уважають за одну з найяркіших появ у воєнній співпраці між церквою і совєтською державою, які були відділені одно від другої через 25 років, від большевицької революції.

Пес загриз яґуара

Недалеко Павел Ривер у Бр. Колумбії, напав яґуар на малого пса. Пес не тільки, що сам себе оборонив, але ще вчепився яґуара за горло й перегриз йому жилу. Надбіг зі стрільбою власник пса і яґуара добив. Пес був 10 разів менший від яґуара або гірського льва.

БРИТІЙЦІ ГЛЯДЯТЬ НА ВОЄННУ СИТУАЦІЄЮ З ОПТИМІЗМОМ

Німеччина не матиме цеї зими ніякого відпочинку, на що вона рахувала, коли націстівська пропаганда твердила, що Німеччина стягнула все, що їй треба, а тепер буде тільки боронитись. Американська інвазія північної Африки, британська офензива в Лібії й друга зимова совєтська офензива заставили Німців на кожному фронті далі воювати з усіма силами, які тільки мають до розпорядження. Таке згадує Британське воєнне бюро у своїм третім річнім воєннім звіті. Додаючи до тих заключень ще й японську невдачу усунути Американців з Ґвадалканал, британський звіт про трирічну війну підкреслює, що 1942 рік став особливо знаменним тому, що в ньому держави осі, зокрема Німеччина та Італія, втратили воєнну інціятиву, яка вже перейшла на сторону Обєднаних Держав. Зачалась ось та воєнна невдача осі наступом ген. Ромеля на Єгипет, що закінчився розгромом його армії Британською Восьмою Армією під проводом ґен. Монтгомері. Ще кажеться у звіті, що дальші воєнні події в Африці вимагають "методичної підготовки", заки зачнеться нова офензива, що має зліквідувати панування осі в Африці.Назагал звіт є повний надії, що вороги будуть розгромлені.

Де є Тимошенко?

Імя маршала Семена Тимошенка, популярного совєтського героя на боєвищах рік тому, не згадується в совєтських звідомленнях від кількох місяців. Згадується, що його заступлено іншими ґенералами і тепер дошукуються причин його усунення.

Тимошенко командував полудневим фронтом і боровся ще під Сталінґрадом. В Росії ген. Григорій Жуков, оборонець Москви, є тепер "першим заступником комісаря оборони" Сталіна. Командуючим на полудні є ґен. Ватютін, а оборонцем Сталінґраду згадують ген. Чуйкова.

Совєтський уряд установив відзначення Суворова

Переглядаючи американський журнал "Тайм", ми завважили, що совєтський ґенерал Баданов зістав відзначений "ордером Суворова".

(Суворов був талановитим російським ґенералом за цариці Катерини II і царів Павла й Александра I. Він громив Турків і з російською армією воював проти Наполеона в альпейських краях.)

Так націоналістичний московський комунізм наново привернув почитання князя Димитрія Донського, що прогромив Татарів у 1380 році (дарма, що в російській церкві він святий), царя Петра I, ґен. Кутузова (воював з Наполеоном і спалив Москву), поета Пушкина (що звеличував царів), а останньо Суворова, одного з "орлів" цариці Катерини.

КАМПАНІЯ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА 1-го БЕРЕЗНЯ

Дня 1-го березня зачнеться тритижнева кампанія Канадійського Червоного Хреста за добровільними датками на суму $10,000,000. Апель Червоного Хреста буде зроблений в тім часі в порозумінні й за згодою домініяльного уряду, щоб не зіхалися на один час дві кампанії — Червоного Хреста й Державного Воєнного Фінансового Комітету, який плянує на весну чергову Позичку Перемоги.

Червоний Хрест подбає щоб з тих грошей купувати поживу, ліки та інші річи головно для канадійських полонених на Далекім Сході, на що треба буде $5,600,000.

ВЕЛИКА БУРЯ НА СХОДІ

В останніх днях грудня навістили великі бурі східнє, північне й західнє Онтеріо і західній Квебек, однак з цензурних причин ці вісти подали до преси щойно тиждень пізніше. Була то найбільша зимова буря від 50 літ. Спершу падав великий дощ, місцями без перерви 22 години, і вода зараз мерзла. А потім прийшли великі сніги, що позадували дороги, позпізнювали потяги а то й зовсім попереривали комунікацію.

Найгірше потерпіло місто Корнвал над рікою св. Лаврентія в Онтеріо й околиця. Місто з 14,000 населення було якийсь час без електрики, сотки телеграфічних і телефонічних стовпів поперевертані, тисячі дерев потратили гиляки від тяжкого леду. Місто потерпіло шкоду на $1,000,000.

Замкнуть певні факультети на університетах

Президенти й декани 23-х канадійських університетів дискутують в Оттаві, чи не замкнути деякі факультети на час війни. Головно йде про замкнення фільософічного факультету (артс). Рішення 60 представників університетів залежатиме від становища й бажань уряду селективної служби в справі покликання університетських студентів до армії. На нарадах зявився міністер праці й директор селективної служби Мекнемера.

По написанню цеї новинки прийшли вісти, що уряд не настоює на замкнення факультету артс, але на обмеження числа студентів, яке Мекнемера назвав "пайкуванням".

Напад вовків на авто

Часописи описують прикру пригоду одного подорожного, що переїздив самоходом у північній частині Бр. Колумбії. Коли самохід вїхав у ліс, нараз напало на нього стадо вовків. Шофер збільшив скорість до найбільшої сили, але вовки гнали за ним далі, а одному вовкові вдалося навіть вискочити на мотор. Він сильно держався на моторі протягом кількох мінут, аж на скруті впав з мотору під колеса й самохід переїхав, а ціле стадо задержалося.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

Дня 7 січня, 1943 р. опівночі, з нагоди Різдва Христового, Їх Преосвященство відправили Архієрейську Службу Божу в новій церкві св. Володимира й Ольги в Вінніпеґу, а при кінці Служби Божої виголосили різдвяне Пастирське Слово до численно зібраних вірних.

Комунікат Епископського Ординаріяту

Згідно з рішенням св. Апостольської Столиці з року 1940. призначено тиждень: від 18 до 25 січня, на: "Тиждень Єдности". Тому в тім часі й цього року проситься всіх Всечесніших Отців і вірних нашої Дієцезії щиро молитися за єдність усіх віруючих, за єдність святої Божої Церкви, та за навернення відлучених від святої католицької Церкви.

(Гляди: "Епархіяльний Вістник" ч. 1. з р. 1940; "Українські Вісти" ч. 2. 1940.)

ГЕНЕРАЛ РОМЕЛЬ ВІДСТУПАЄ ДАЛІ

СОЮЗНІ ЛІТАКИ АТАКУЮТЬ ВОРОЖІ БАЗИ В ТУНІСІЇ

Маршал Ервин Ромель зі своїм німецьких і італійським військом відступає далі на захід здовж північно - африканського побережжя, не пробуючи ніде затриматись і ставити опір британській армії ґенерала Монтґомері, що вже наступає за ним два місяці. Британців здержують хіба міни, які Німці лишають за собою. Британські летуни обстрілювали ворога на 25-милевій дорозі між Гомс і Зілітен, 65-90 миль на схід від Триполіс. Британська армія стала 180 миль на схід від Триполіс і скоро буде знов у поході.

Глибоко в лібійській пустині, колюмна Французів, що йде знад озера Чад, зустрінулася з італійським відділом на пустинній оазі і його прогнала.

Аліянтські стратеґи думають, що Ромель далі буде відступати, стримуючи як можна довше британську восьму армію і зберігаючи сили своєї погромленої армії. Зєднавшись з німецьким військом у Тунісії, Ромель схоче там створити сильний, солідний фронт.

В Тунісії погода стала по стороні Німців. Дощева пора потреває через лютий, а може до квітня. Через те рішаюча битва на старинних і скріваввлених боєвищах північної Африки може відбутися за кілька тижнів, а то й місяців.

Більша боєва акція відбулася тільки на участку, 35 миль на полудневий захід від Бізерти, де британська бриґада зайняла на Новий Рік важні височини. Однак слідуючого дня Німці виконали сильний протинаступ і відобрали втрачені позиції.

Тоді, як болота спинюють сухопутну акцію, аліянтські літаки далі бомбардують важні порти Бізерту, Туніс, Суз і Ґабес. Знову Німці бомбардують аліянтські лінії достави.

В суботу американські літаки вдарили знову з великою силою на Бізерту. Верховним командантом американської і британської воздушної сили зістав назначений американський ґенерал Карль Спац, який дотепер командував американськими літаками в Европі.

Перешкодою для аліянтів, як туніське болото, є також постійна, тиха небезпека зі сторони еспанського Марока, що лежить поза аліянтськими лініями достави і здовж ґібральтарського заливу. Там Еспанія має мати 100,000 до 200,000 війська, між ними таких добрих вояків, як еспанський чужинецький полк і маврів. Як довго ґенерал Франко править Еспанією, так довго положення позаду є непевне і аліянти мусить там тримати частину армії.

ОТТАВА ЗАРЯДИТЬ ТРЕТЮ РЕЄСТРАЦІЮ

Було дві рестрації в Канаді, щоб департамент праці дістав інформації, кілько є платних робітників у домінії й хто з них до чого спосібний.

Та департамент таки не має докладної статистики і відбудеться ще одна реєстрації. Йде про такий стан, який був 31. грудня.

МЯСО В КАНАДІ БУДЕ НА КАРТКИ

Оттавський часопис Ситизен пише, що в Канаді буде пайкування мяса, скоро лиш буде зорґанізована потрібна до цього машинерія. Часопис пише, що пайкування мяса буде заведено з 1. березня у Злучених Державах, а це вказує, що те саме зробить у себе Канада.

Пайкувати будуть усі роди мяса.

УРЯД ЗВІЛЬНИВ З ПРАЦІ 18-ЛІТНІХ ХЛОПЦІВ

Недавно канадійська армія постановила приймати 18-літніх хлопців до служби в канадійськой активній армії. Беручи під увагу це рішення, доміньяльна Державна Служба в Оттаві постановила, що відтепер ніякий фізично здоровий хлопець в домінії не сміє остатися на державній службі після дня, коли йому скінчиться 18 років. Хто з них має яку доміньяльну роботу, автоматично втратить її з осягненням 18 року життя.

ДЛЯ ПОЛЬСЬКИХ ПОЛОНЕНИХ У НІМЕЧЧИНІ

Польський уряд на вигнанню зґоворився з націстичною владою щодо того, щоб 83,000 польських воєнних полонених могли діставати кожного місяця по 5 фунтів поживи в одним пакунку.

Сталося

ҐАЗЕТНИЙ ПАПІР ВЖЕ ОБМЕЖЕНО

Від довшого часу ми остерігали тих читачів, які залягають зі своїми передплатами, щоб вони відновляли їх, бо як уряд обмежить ґазетний папір, то Видавництво зможе висилати часопис лиш тим читачам, які мають заплачені свої передплати наперед.

Минулого тижня уряд дійсно обмежив видавництвам ґазетний папір на 10 процент. З тої причини видавництво здержить часопис тим читачам, які до слідуючих кількох днів не відновлять своєї передплати.

АДМІНІСТРАЦІЯ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ".

о. ЛЕВ БУРНАДЗ.

На Вавилонських Ріках

ВІДРОДЖЕННЯ ПРИЙДЕ ПЕВНО

В св. Письмі Старого Завіту читаємо не тільки історію Божого Обявлення, але також звязану з нею історію вибраного народу. А ця історія дуже повчаюча для кожного, що хоче зрозуміти історичні явища і знайти правдивий шлях, належне місце в круговороті подій. Бо ж історичні події мають свої закони, мають свою фільософію. Не завсіди й не вповні залежать вони від нашої волі, від нашої діяльности. Вони залежні здебільша від минувшини так, як самі вони стають основою прийдешнього. А проте й ця частинка подій, що від нас залежна, вимагає від нас розумного й доцільного підходу до справи,— вимагає нашої участи, і то не припадкової, але доцільної, обдуманої. Тому то дуже важно є роздумувати над минувшиною, яке на ній залишила пятно діяльність людей і — що важніше — як кермувало нею Боже Провидіння.

I. Коли так приглянемося минулому Ізраїльського народу, бачимо в ньому хвилі могутнього підйому, моменти слави й величі, але й бачимо теж моменти упадків, пониження, ганьби та неволі. Та як слава говорить до нас (людей) рішучою, ясною, всім зрозумілою мовою, так знов упадок і пониження мають інший голос, не менше могутній, хоч і не такий ясний. Мова історії з моментів неволі більше повчаюча, як та з моментів слави. Досить буде вказати на ту обставину, що в добі пониження криються завсіди зародки майбутньої величі і слави. В египетській неволі виховується, приготовляється Ізраїль до величнього зриву під проводом Мойсея й Арона, а 40-літня блуканина в степу приготовляє його до того моменту, коли

" . . . Єгошуї крик
Гирл сто тисяч повторить
Із номадців лінивих ця мить
Люд героїв сотворить."

І ті лінивї номади, ті труси, що дрижали за своє життя, чи рад ше за своє животіння, нараз

"Через гори полинуть як птах,
Йордан в бризьки розкроплять,
Єрихонській мури мов лід
Звуком трубним розтоплять."

Доба державної самостійности під проводом царів, доба ситости та спокою, витворює несимпатичні типи, як нпариклад цар Ахав зі своєю Єсавелею, але доба трівоги та неволі видає чудові зразки героїв, як: Юдита, Даниїл з товаришами, Естира та Неемія, що їх память аж досі триває, бо їхні діла, чи навіть і життя стали основою щасливих грядучих віків.

Чому ж воно так? Саме тому що в моментах вєликих достатків і ситости в людей переважало самолюбство й пуста гордість, а в хвилях упадку й пониження родився новий дух, дух вірности для Бога, дух жертви для народу та дух покори (не рабства!) — тієї покори, що ділає вповаючи на Божу поміч, той дух, що йому в діяльності присвічує надія. Вавилонські невольники упокорювались перед Богом, але не понижувались перед людьми! Навіть у неволі вміли вони зберегти свою гідність а на зазив панів-Вавилонців, щоб співали їм сіонських пісень (тобто, щоб своїми національними святощами розвеселювали їх), — вони відмовились співати. Вони відчули тоді ще більшу любов до Єрусалиму й сильнішу тугу за Сіоном. І ті самі, що ще недавно зневажали свого Бога, шукаючи чужих богів, тепер голосять твердо, що:

"Коли я тебе забуду,
Ієрусалиме, —
Забвен буду, покинутий
Рабом на чужині."

Вони рішучо вирікаються чужих богів. Висловом того відречення є оці слова псальмопівця: "Донько Вавилоня оканная, блажен, іже імет і разобет о камень младенци твоя."

Ось так найбільше пониження розбуджує в Жидів надію на Бога та викликує їхне відродження так, що всі дотепе рішні

"Бунтівничі уми, що
Від Єгипту почавши,
Проти власного свого добра
Бунтувалися завше . . .

Непокірні, палкі,
Загоріаі й уперті

Тим упором, мов клином самі
В нутрі своїм роздерті."

обєднюються в одне під Божим прапором і під проводом своїх рідних князів, викрешують із себе велику силу героїзму й посвяти для Божої справи, вертають на шлях свого історичного, Богом призначеного їм післанництва та йдуть тим шляхом

" . . . . . У безвість віків
Повні туги і жаху
Простувать в ході духові шлях"...

щоб осягнути кращу будучність.

II. Плакали й журились Ізраїльтяни йдучи в неволю, плакали за Єрусалимом, залишаючи його руїни, плакали за своєю землею — минаючи валки, що їхали скольонізувати їхню батьківщину — може найкращий кусок їхньої землі — чудому Самарію, де колись проживав патріярх Яків та де викопав криницю, передаючи її в спадщині своїм дітям. А проте та неволя — хоч 70 літ тревала — стала подекуди благословенням для Ізраїля. Там на ріках Вавилонських, що мали сполокати дорешти всі окремішности та всі його внутрішні роздори — знайшов Ізраїль знов свого Бога. Віджила віра, що її він дома щораз то більше тратив, ярким і готовим до жертви полумям запалала любов до свого Бога та воскресла надія, що, не зважаючи на всі теперішні злидні, прийде час, коли:

"Встане правда, встане воля
І Тобі одному
Поклоняться всі язики
На віки і віки".

хоч теперішній його життєвий шлях поперетинали ріки — "криваві ріки!"

Там, на ріках Вавилонських, відродився нарід. Було це чинне відродження — через співділаня з Божою ласкою. Там на ріках Вавилонських...

Коли ми глянемо на теперішнє положення нашого народу, то мусимо признати, що причиною нашого упадку були передовсім різні "чужі боги", що їм багато з наших припадкових провідників покланялося. Між тими чужими богами знайдемо зокрема матеріялізм. Не забуваймо, що світлість і велич народу не полягає в ситості чи в матеріяльному забезпеченні, а в перемозі духа над матерією, в дусі сильної віри, посвяти, героїзму. І коли ми хочемо приготовити собі краще майбутнє, то мусимо назад привернути в себе верховну владу духа, ідеї, мусимо знов збудити в собі духа віри, спосібного до героїзму. Героїзм це не очайдушність, а свідомість того, що належить чинити, а чого уникати. Це сильне й діяльне хотіння чинити те, до чого ми обовязані, не зважаючи на ніякі жертви й труди — це сильна воля уникати того, що непотрібне й відмовити собі того, що шкідливе, хоч би воно не знати як манило нас до себе.

Та цього духа героїзму не виховаємо в собі поза Божою школою. Це не припадок, що геройська доба старинних Греків що до часу сходиться з добою сильної їхньої віри, коли їхня релігія не була ще до краю зматеріялізована, коли існувало — хоч неясне, затемнене — поняття одного Бога. І це теж не припадок, що римська імперія хилиться до упадку з хвилиною, коли Римляни захопились матеріялістичною релігією Греків, відкинувши свою, більше духову релігію. "Де мужчини починають собі кпити з богів, а жіноцтво починає обнажуватись — там народ хилиться до упадку" — казав римський фільософ Сенека. Ми могли б це висказати цими словами: "Де виступає упадок релігії й занепад моралі, там нарід хилиться до упадку."

"На Вавилонських ріках там сиділи ми й плакали та згадували тебе, Єрусалиме — співає псальмопівець. І той спогад про Єрусалим, символ колишньої духової світлости — був товчком до духового відродження, був спонукою, щоб покинути чужих богів і навернутися до Господа Бога свого. І саме в тім звороті до Бога лежить відродження та спасення. І ми плачемо на наших Вавилонських ріках та й зі смутком згадуємо колишні дні нашої слави. Нехай же цей спогад буде й для нас спонукою, щоб щиро вернутись до Бога, щоб у сильній вірі кріпити свою душу, надією просвічувати темряву ночі, що нас огорнула, а любовю до Бога та до народу розпалити серця так, щоб вигоріло в них усе, що негідне та лукаве та щоб ті серця вчинити пригожими до всього, що святе, похвальне. Тоді чекатимуть нас кращі дні.

(Зі "Збірника Проповідей", виданого "Добрим Пастирем").

З широкого світа

ТОДЖО МАЛЮЄ ЯПОНСЬКІ ЧОРНІ ДНІ

Німецьке і японське радіо передало промову японського міністра війни, ґенерала Нідекі Тоджа, що її він виголосив у японськім парляменті. Промова була звернена до цілого японського народу. Її ціль: сказати Японцям, що війна буде дуже довга й дуже завзята, та що нема що думати про скору перемогу, бо Обєднані Держави щойно готуються "завдати протиудари" і то "незвичайно великої ваги". Промова Тоджа була така "чорна", що міністер маринарки Шмідт мусів її залагоджувати ріжними цифрами про японські дотеперішні перемоги. Що ті цифри являються пересадою, можна було відразу припускати. І так воно є.

Замітне теж, що ґен. Тоджо не оминув Советів, з якими Японія підписала умову про ненапад. Що Японці надіються нападу з боку Советів, видно з того, що Тоджо приобіцяв, що японські сили в Манчуко будуть ще більше скріплені. Іде тут нараз про повітряну советську небезпеку, бо советські летуни могли б з Владивостока завдавати великі удари цілій японській промисловости.

Тоджо ще заявив, що Японцям приходиться боротись в "нездорових країнах", та що навіть годі представити собі в уяві, які величезні труднощі приходиться їм поборювати на Алевтських островах. Як зиск, подав хіба те, що Японці награбили досі в завойованих ними краях сирівців на 1,800,000 тон, себто, як каже ґенерал, на 70 процент більше, ніж їх можуть зужити в однім році.

ОХОЛОДЖЕННЯ МІЖ АМЕРИКОЮ Й ФІНЛЯНДІЄЮ

Американський уряд заборонив фінському посольству розсилати на терені Америки інформаційні бюлетені. Ця заборона наступила після того, як американське посольство в Гельсінках зазнавало щораз більших труднощів з боку фінського уряду, коли ходило про розсилання подібних бюлетенів на терені Фінляндії. Цей учинок спричинить ще більше охолодження поміж двома краями, серед котрих ще недавно існувала тісна дружба. Тепер ті два краї боряться в двох противних таборах.

"Остання нагода' для Франції

До Парижу вернувся з Німеччини Пер Ляваль, голова уряду, щоб спробувати, чи зможе виконати нові вимоги, поставлені Франції Гітлером, що глядить тепер на Францію як ту, що його "зрадила" і тепер повинна це направити, а тоді доперва буде могти числити на те, чи знайдеться для неї "місце для пожиточного члена европейської громади". Таке пише німецький кореспондент з Віші. Якщо Франція це зробить, то можливо з весною буде Гітлер говорити з нею про нове "завішення зброї". Ось так має виглядати Гітлерова 'остання нагода', дана Франції.

ВИСЕЛЮЮТЬ ПОЛЯКІВ З ВОЄННОЇ ПОЛОСИ

Пропаґандивне бюро польського уряду подає, що націстичня влада, мабуть надіючись дальших невдач на советському фронті, приготовляється до того, що німецькій армії прийдеться далі відступати. І то аж до давніх границь Польщі. Ось тому має виселювати з люблинської округи польських селян, спроваджуючи на їх місце "німців і українців".

Трибунал на Гітлера, Мусолінія і їх прислужників

Обєднані держави працюють над проектом міжнародного трибуналу, що судив би по війні Гітлера, Мусолінія та інших, що є по стороні "Осі" та допускаються над народами кримінальних злочинів. Уже тепер укладають карну процедуру та думають над назначенням суддів. Між суддями вже згадують прізвище американського професора карного права в Гарвард, Шелдона Глюка, знавця міжнародного права, що є родом з Польщі, а від 1920 року є натуралізваним американським громадянином. Він уже забирав у справі того суду нераз уже голос, щоб Обєднані Держави доставили судові відповідну військову й поліційну силу для арештування і придержання обвинувачених осіб. У першу чергу судили б найбільших злочинців, до яких зачисляють Гітлера, Мусолінія, Гімлера, Квізлінґа, Ляваля, Доріота, а далі інших, теж цивільних, що помагали у злочинах головним злочинцям.

Зі "східньої Польщі" через Сибір, до Африки

Коло 8,000 поляків, що їх вивезла свого часу советська влада з західньо-українських і білоруських земель на Сибір, опинилась тепер наслідком польсько - советської згоди в Афлиці, куди переїхали через Близький Схід. Польська Аґенція Телеґрафічна пише, що ті, що прибули до Африки, виглядали страшно нужденно, але тепер почувають себе уже краще завдяки Анґлійцям, що відносяться до них незвичайно приязно. Розміщено тих Поляків у Танґаніці і Уґанді. Польська Аґенція каже, що вони походять зі "Східньої Польщі". Та правдоподібно це головно ті Поляки, що їх вживала польська влада для кольонізації непольських земель, себто т. зв. "осадники", яких було найбільше в Галичині й на Волині.

Чого поїхав Сікорскі до Мексика

У своїх розмовах з Мануелем Камачо, президентом Мексика, ґен. Сікорський, премієр польського уряду на вигнанню, обговорив справу приміщення в Мексику Поляків, що були виселені советською владою на Сибір, звідки видістались до Персії по угоді ґен. Сікорського зі Сталіном. Мексико згодиться забрати 20 тисяч Поляків, але через транспортові труднощі переїде наразі з Персії до Мексика тільки пять тисяч Поляків.

Лорд Галифакс заповідає мирові заходи держав Осі

Британійський амбасадор до Злучених Держав, лорд Галифакс заповідає, що держави осі будуть пропонувати замирення, щоб оминути погрому. Однак Обєднані Держави не замиряться з ними, доки їх сили не будуть розгромлені в пух і ґрах на заході, сході, півночі й полудні, — сказав амбасадор.

БІДА З ІНФЛЯЦІЄЮ В КИТАЮ

В Китаю ціни на товари далі ростуть. Від 1937 року, себто від вибуху війни, деякі товари підскочили в ціні від 20 до 60 разів. Видано розпорядок, яким зафіксовано ціни з 30 листопада.

РЕОРҐАНІЗАЦІЯ ЮГОСЛАВСЬКОГО УРЯДУ

Югославський уряд на вигнанню переживає від довшого часу внутрішню крізу. Наслідком цього, як оголошують, уступив тепер д-а Момчило Нінчіч, міністер заграничних справ. Та остав надалі міністром війни ґен. Дража Мігайловіч, проти якого йдуть чи не найбільші атаки з комуністичного боку. Югославський уряд далі обороняє Мігайловіча та оголошує нові вісти про його успішну боротьбу з наїздниками Югословії.

Придбайте одного передплатника Українським Вістям!

Причина розгукання серед шкільної дітвори в Америці

Голова ради шкільних директорів у Ню Йорку, др. Джан Вейд, заявив, що в нюйорських школах буде впроваджена програма, зложена з шести точок, на основі якої можна буде дещо приборкати нюйорську розгукану дітвору. В останніх часах шкільні діти нападали на вчителів і вчительок, побивали їх, а в однім випадку навіть одного вчителя застрілили. Серед точок програми передбачено зменшення шкільних кляс і добавку нових учителів в тих школах, де є багато учеників.

"Діточий Журнал" говорить, що причиною розгукання шкільної дітвори є це, що їх родичі, мама й батько, працюють по фабриках і не дають дитині належної опіки. Також причиною є те, що війна по родинах змінила дещо спосіб життя, і є багато таких родин, в котрих батько, або мати, працюють по ночах і зі собою мало зустрічаються. Вкінці причиною є те, що багато підрослих дітей дістає працю в ріжних заведеннях і тим стають економічно незалежні. Це розпутує в них буту й непослух.

Страчено 80 заговірників у Румунії

З Будапешту через Швайцарію дійшла вістка до Лондону, що румунсько поліція арештувала 4,000 осіб і стратила 80 після викриття заговору залізногвардійців проти премієра ґен. Антонеску.

Виарештовують ґолістів, комуністів, терористів

Зі Швайцарії подають, що Німці виарештовують при допомозі Ляваля приклонників ґен. Деґоля, комуністів і терористів у цілій Франції. В тій акції між іншим бере участь жіночий відділ ґестапо (німецької політичної поліції). Це вже не перша чистка.

Гітлер фортифікує полудневу Францію

З Лондону доносять, що Гітляр створив воєнну полосу на 3 до 5 миль широку, здовж цілого французького середземноморського побережжя. Німці приступили до будови укріплень від італійської границі до еспанської.

Права на власність будуть повернені

Як не стане націстів.

У Вашинґтоні оповістив департамент заграничних справ, що 17 держав (в тому Канада) повідомили держави осі, що по їх розгромі побідні демократичні держави звернуть усе майно в Европі людям, яких націсти чи фашисти позбавили в цій війні.

В деклярації докладно не названо майна, яке мали Жиди в Німеччині або васальних державах. Але є там осторога, що хто набув майно, права або інші інтереси, втрачені приватними людьми, корпораціями або урядами через ворожу акцію, той буде мусів звернути їх первісним власникам.

Найбільше потерпіли Жиди, бо гітлерівська влада забрала в них усе, що вони мали в Німеччині до вибуху війни, а далі в Франції, Чехословаччині, Польщі та інших країнах.

РУМУНІЯ РОЗВЯЗАЛА ВСІ РЕЛІҐІЙНІ СЕКТИ

Зі Швайцарії доносять, що румунський уряд розвязав усі релігійні секти а їх майно сконфіскував. Новинка не подає, які то релігійні секти.

ПАМЯТНІ ДНІ В МІСЯЦІ СІЧНІ

1. 1077. — Всеволод Ярославич добився київського престолу.
7. 1675. — Запорожці під проводом Івана Сірка погромили під Січчю Турків.
9. 1632. — Обєднання Могилянської Колеґії з братською школою в Києці.
10. 1646. — Помер київський митрополит Петро Могила.
11. 1888. — Помер бук, укр. поет Юрій Федькович, перший редактор видань "Просвіти" у Львові.
13. 1667. — Андрусівсяка умова, якою Польща поділилася з Московщиною українськими землями.
13. 1906. — Вийшло перше число першого українського оденника в Києві "Громадська Думка".
14. 1616. — засновано Київське Братство.
14. 1649.—Вїзд Богдана Хмельницького до Києва після перемог над Поляками.
18. 1654. — Переяславська умова між Україною й Московщиною.
20. 1921. — Помер український повістяр Панас Мирний (Рудченко).
21. 1797. — Помер кошовий Запорожського Війська, Антін Головатий.
21. 1803. — Помер останній український гетьман Кирило Розумовський.
22. 1918. Проголошення IV. Універсалу Української Центральної Ради на Софійському майдані в Києві самостійности України.
22. 1919 Трудовий Конґрес у Києві з участю і представників західніх земель українських (22. I. — 28. I.) — Проголошення на Софійському майдані в Києві злуки всіх українських земель в одну соборну Україну.
28. 1934. Помер український гетьман Данило Апостол.
29. 1633. — Помер український письменник і вчений (граматик) Мелетій Смотрицький.
29-30. 1655. — Бій Богдана Хмельницького з Поляками на Держиполі під Охматовом.
30. 1918. Бій під Крутами, де полягло 300 українських юнаків у бою з московськими большевиками.

Вступайте Громадно в Члени

УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

Українське Запомогове Брацтво св. Николая це є одинока найстарша, найбільша і найсильніша українська запомогова католицька асекураційна організація в Канаді, яка принимає в свої ряди членів у віці від 15-го до 60-го року життя. Кожний аплікант у члени Брацтва має до вибору аж сім родів **Грамоти Обезпеки:** для дорослих членів пять родів, для дітей два роди.

Рід 1. — ГРАМОТИ ПЛАТНІ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ "ВЛ"

До цього роду обезпечення принимається:

женщин і мужчин до 45 літ віку до суми	$1,000
женщин і мужчин до 50 літ віку до суми	500
женщин до 55 літ, мужчин до 60 літ віку до суми	250

Рід 2. — ГРАМОТИ ПЛАТНІ 20 ЛІТ НА ЖИТТЯ, "20 ПЛ."

До цього роду обезпечення принимається:

женщин до 40 літ, а мужчин до 45 літ віку, до суми	$1,000
женщин до 45 літ, а мужчин до 50 літ віку, до суми	500

Рід 3. — ГРАМОТИ ЕНДОВМЕНТ ПО 65 РОЦІ ЖИТТЯ "ЕНД. 65 Р."

До цього роду обезпечення принимається:

женщин до 40 літ, а мужчин до 45 літ віку, до суми	$1,000
женщин до 45 літ, а мужчин до 50 літ віку, до суми	500

Рід 4. — ГРАМОТИ ЕНДОВМЕНТ ПО 20 РОКАХ ПЛАЧЕННЯ ВКЛАДОК "ЕНД. 20 Р."

До цього роду обезпечення принимається:

женщин до 35 літ, а мужчин до 40 літ віку до суми	$1,000
женщин до 40 літ, а мужчин до 45 літ віку до суми	500

Рід 5. — ГРАМОТИ КЛЯСИ "А" — На запомогу і похороние. ОБЕЗПЕЧЕНН ДЛЯ ДІТЕЙ

(дітей принимається в віці від 1 до 15 років життя)

Рід 1 — Грамоти Ендовмент по 15 роках плачення вкладок "ЕНД. 15 р."

Рід 2. — Грамоти Ендовмент по 20 роках плачення вкладок "ЕНД. 20 р."

Діточі Грамоти виставляє Брацтво до суми $100 і $200.

На повище згаданих родах ГРАМОТ ОБЕЗПЕКИ є вартісні звороти, як позичка, продовження обезпечення і вартість у готівці по пятьох роках членства.

У всіх організаційних справах вдавайтеся до найближчих наших відділів або пишіть до Верховної Управи на адресу:

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada

P. O. BOX 3641 ST. B. WINNIPEG, MAN.

ПОЛЕВИЙ СУД ЗА ЖЕНЯЧКУ В АНҐЛІЇ

Американський вояк, що оженився в Анґлії, не одержавши спершу дозволу від свого офіцера, під якого він є командою, буде поставлений під полевий суд. Теж жінки тих вояків, що дістануть дозвіл на одруження, не стають американськими горожанками.

Католицька преса, це церковні дзвони.

— Кардинал Шустер.

"ДЯКУЮ

За пояснення темного існування . . . " написано на картці від канадійського полоненого в Німеччині, потверджуючи отримання пакунку з поживою.

Спокійний спосіб писання про місяці, роки самітности — роки вирвані з середини життя — роки бруду, голоду й зимна. МИ не маємо права бути такими спокійними щодо наших жертв.

Мужчина чи жінка, що купує Воєнні Щадничі Значки кожного дня — погода чи слота — причиняється до звільнення цього чоловіка. А ВИ?

Купуйте —

Воєнні Щадничі Значки

Кожного Тижня!

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ВОРОГ ХУДОБИ — МУХА ВУРВУЛИЦЯ

Робить річно 7 до 14 міліонів долярів шкоди між худобою.

З приходом весни й літа приходить небезпека для худоби від мухи вурвулиці (барбел флай), що спричинює річно місцевим фармерам від 7 до 14 міліонів долярів шкоди.

Муху-вурвулицю привезено до Канади з першими транспортами худоби яких 100 літ тому і від того часу вона розмножилася й закліматизувалася в цій країні до тої міри, що стала одної з найбільших язв для годівців худоби в Канаді.

Два роди вурвулиці.

В Канаді є два роди мухи-вурвулиці, яких цикль життя і спосіб діяння шкоди худобі є дуже подібні. Підчас соняшних днів муха-вурвулиця зносить яйця на ногах і нижчих частинах тіла худоби. Кожна самка мухи-вурвулиці зносить у такий спосіб біля 400 яєць. По кількох днях з тих яєчок вурвулиці вилягаються маленькі черви, які просверлюються крізь шкіру худобини й розлазяться по мясі, скупчуючись у деяких випадках передусім коло підгорля, де живуть кошґом худобини аж до другої половини зими. Тоді знов починають нову "міґрацію" і збираються під шкірою на хребті худобини. Зібравшись попід шкірою хребта вони просверлюють її, щоб отворити доступ для повіря. Побувши так під шкірою худобини на хребті два місяці, черви вурвулиці проверчуються зівсім через через шкіру худоби й падуть на землю, де перемінюються в кукли. З тих кукол весною й літом вилазять мухи вурвулиці, які знов сідають на худобу і зносять яйця, з яких вилягається нова черва, що всверлюється в організм худоби й живе в ньому аж до кінця зими.

Як нищити вурвулицю?

Одиноким успішним способом нищення її черви, коли вона вже вгніздиться на хребті худобини. Найліпшим і найпростішим, а до того дуже дешевим, середником вбивання черви вурвулиці, розгнідженої по хребті худобини, є масть зроблена з одного фунта порошку дерісу (деррис павдер), чверть фунта мягкого мила та одного ґальону води. Ту масть чи смар робиться так: Заварити чверть фунта мягкого мила в кварті води і коли розкипиться, проходолити трохи й тепле вилляти в посуду, де є порошок дерісу. Вимішати добре на масть. Доливати поволи потрохи холодної води й розмішувати добре, доки в той спосіб не зробиться цілий ґальон потрібного смару для натирання хребта захробаченої худоби.

Кошт малий.

Складники потрібні для зроблення потрібного смару для натирання хребта худоби, є дуже дешеві, так, що кошт чотириразового натирання хребта худоби, потрібного впродовж року, виносить усього 4 до 5 центів на штуку кожної худобини.

Час у ріжних частинах домінії, коли треба натерти цим смаром хребет захробаченої худобини, є неоднаковий. Вже ранньою весною треба вважати, коли появляться перші напучнявіння (вурвулі) на хребті худобини, спричинені червами вурвулиці. Коли їх лиш заміститься, треба негайно приладити масть з порошку дерісу й мягкого мила, так як подано вище й треба нею добре натерти й висмарувати хребет завурвуленої худобини. До натирання можна вживати шматки або щітки. Масть треба все робити свіжу перед вживанням, щоб надто довго не стояла, а вживаючи її треба все добре замішувати й розколочувати.

Друге і третє натирання хребта завурвуленої худобини треба перевести в відступах що 28 днів (що 4 тижні). Четверте й послідне натирання треба перевести 35 днів по третім натиранні. Як уже сказано, кожного натирання треба приладити в поданий спосіб свіжий розчин пасти з порошку дерісу, мягкого мила й води.

Успішність цього середника в винищуванні мухи-вурвулиці є признана на цілому світі.

На дослідній стації в Брендоні проваджено від ряду літ досліди над ужиткованням трави бром на пасовище й на сіно, поруч з другими травами, вживаними на преріях. Пятилітній дослід виказав, що видаток трави бром є вдоволяючий, вона видавала трохи більше як по півтора тони сіна з акра. Такого видатку не дала жадна з других трав, які вживано в цім досліді поруч з травою бром, так само дала трава бром знаменитий результат як пасовище, дорівнюючи найліпшим другим травам. На мішанку вона найліпше надається з альфальфою й білою конюшиною. З другими травами вона на мішанку не надається, бо її скоро видушує.

З повищих причин трава бром є одною з найліпших трав, що находяться на преріях так на сіно, як і пасовище, особливо на легших землях. З алфалфаю й білою конюшиною дає знамениту мішанку.

ВАРТІСТЬ ТРАВИ БРОМ НА ПАШУ Й ПАСОВИЩЕ

Всяка трава призначена на пашу чи пасовище, повинна бути для худоби смачна, поживна і повинна давати досить сіна. Трава здатна на сіно, повинна рости досить високо, так щоб її було зручно косити косаркою. Трава добра на пасовище повинна по спасанні скоро відростати, повинна зачинати рости скоро ранньою весною й рости до пізної осени й бути звична і відпорна на топтання худобою.

Трава, що може служити на пасовище або як треба, заперта від худоби на сіно, має для фармера далеко більшу вартість, як трава, що є добра лишень на одну ціль, на пасовище або лиш на сіно. Зі всіх засіванях трав на преріях, трава "бром" (бром-ґрес) найліпше відповідає тим вимогам. Вона є для худоби смачна, поживна і дає добрий видаток сіна. Її легко косити звичайною косаркою. На пасовище вона добра тим, що зачинає скоро рости, росте густо, збитою масою й витримує топтання худобою. Підчас гарячих літніх місяців її ріст пинявий, але зате весною і в осени її скорий ріст робить її одною з найліпших трав придатних на пасовище. Трава "бром" має ту погану прикмету, що вона дуже влізлива, всюди поширюється і скоро висушує інші трави. Ці її погані прикмети особливо даються в знаки на тяжчих землях, які вона дуже любить. Тому її все добре сіяти на легших землях, де її можна легше контролювати. По кількох літав вжиткування видаток трави бром зачинає маліти. Тоді, коли в землі є досить вогкости, її добре зверха переорати і зараз перейти по ній "пікерім", щоб коріння не висихало. Вона тоді знов підновляється й росте добре дальших кілька літ.

ЯК ФАРМЕРІ НАВЧИЛИСЯ ЗАГОТОВЛЮВАТИ НАСІННЯ ПШЕНИЦІ ПРОТИ СНІТІЮ

Більше як 50 літ тому розбився на західньому побережі Англії, недалеко Бристол, корабель, що віз велику кількість пшениці. Ця пшениця намочена в солоній морській воді, очевидно не надавалася на муку й дооколичні фармері, які вирятували трохи тієї пшениці з залитого водою корабля, вжили цю пшеницю на насіння. Та "солона" пшениця вийшла так, як і другі пшениці, але коли прийшло до жнив, то один з цікавих фармерів завважив, що в новій пшениці, яка дозріла з того солоного збіжжя, мала далеко менше снітію, як пшениця, що виросла зі звичайного насіння, що не було вимочене в солоній воді. Коли чутка про це розійшлася, почали другі фармері заготовляти пшеничне насіння через мочення в морській чи взагалі в солоні йводі. Так заготовлювали фармері пшеницю поверх 100 літ, аж доки німецькі хеміки не відкрили, що мочення насіння пшениці в розчині "синьоко каменя" (окис міді, синій вітріоль) є далеко успішнішим проти снітію, як мочення у розчині звичайної соли.

Аж у 1912 році европейські вчені дослідники, досліджуючи ріжні нові ліки на людські хвороби, зробили відкриття, що деякі органічні сполуки живого срібла є дуже вбивчі для бактерій і розроднів (спорів) не вбивають рівночасно звіринних клітин і тканок. Це був як раз ідеальний середник, за яким шукали фармері для поборювання снітію в насінні. І від того часу щораз більше починало поширюватися вживання відповідних органічних сполук живого срібла для заготовлювання насіння пшениці на насіння, щоб зменшити небезпеку снітію.

ФАРМЕРУВАННЯ НА СТЕПАХ АРҐЕНТИНИ

Арґентина займає під цю пору дуже видне становище в світовому експорті збіжжя, головно пшениці, льону й кукурудзи. Арґентинські фармері вживають наймодернішої машинерії, що по більшій части спроваджувала з Канади або зі Злучених Держав. Канадійським фармерам, що мусять компетувати на світових ринках з арґентинською пшеницею, варт познайомитися з деякими фактами, що відносяться до фармування в Арґентині.

Арґентина засіває збіжжям кожного року пересічно около 48 міліонів акрів. З того припадає около 20 міліонів акрів на пшеницю, а около 5 міліонів акрів на кукурудзу. Решту, около 13 міліонів акрів, засівають арґентинські фармері льоном, ячменем, вівсом і житом. Крім повищої засівної площі під збіжжям, засівають арґентинські фармері около 14 міліонів акрів альфальфою. Це разом виносить 68 міліонів акрів і ця цифра обіймає 93.4 процент всієї управної землі в Арґентині. В Канаді як відомо є пересічно лиш 59 міліонів акрів під управою. Вся управна площа Арґентини обмежується майже виключно до одної великої рівнини, званої "пампас" (степ), де в неуправному стані росли лиш трави, без одного корчика або деревини. Тому цей рівний арґентинський степ надається знаменито до фармування на велику скалю. По найбільшій частині кожний арґентинський фармер управляє звичайно на своїй фармі пшеницю і льон. В південній і західній Арґентині переважає управа пшениці. На деяких фармах сіють там потрохи вівса і ячменю. Багато великих фармів у південній і західній Арґентині сіють з року на рік лиш саму пшеницю, тому, що там паде замало дощу, щоб оплачувалося сіяти льон. На півдні Арґентини є так само все небезпека ранних морозів. У центральній і північній Арґентині сіють арґентинські фармері майже по половині пшеницю і льон, заступаючи їх від часу до часу кукурудзою.

Пересічна арґентинська фарма для управи кукурудзи виносить звичайно около 328 акрів. Фарми, де управляють пшеницю й льон, виносять звичайно від 378 до 500 акрів.

Новинки з Канади

СЕСІЯ АЛБЕРТІЙСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ 18 ЛЮТОГО

Премієр Ейбергарт оповістив, що сесія албертійської леґіслятури зачнеться в вівторок, 18. лютого. Однак законодатна програма сесії буде невеличка. Наради потревають біля шість тижнів.

НЕПОКЛИКАНІ ЖОНАТІ МАЮТЬ САМІ ЗГОЛОСИТИСЯ

Канада покликує до армії жонатих мужчин у віці від 19 до 25 років, то значить тих, що уродилися в роках 1917—1923.

Вони дістали писемні повідомлення ставитися до лікарських оглядин. Хто однак з якихсь причин не дістав покликання, має самий зголоситися в найближчім повітовім уряді, реґістрара мобілізаційної ради або в уряді селективної служби. Реґістрація мусить скінчитися до 1 лютого.

НАЙВИЩИЙ СУД ПОТВЕРДИВ ВОЄННУ КОНТРОЛЮ ВСЬОГО ЖИТТЯ

Найвищий суд Канади заявив, що домініяльний уряд має право контролювати економічне життя в часі війни, то значить видавати редукції, обмеження і т. п.

Справа пішла з того, що поліційний суддя в онтерійськім місті видав оречення, що державний адміністратор хемікалій не мав права видати якогось там розпорядження. Домініяльний уряд скористав з того і звернувся до найвищого суду, щоб він видав свою опінію про законну вартість всіх розпорядків, які видавали всякі уряди й контрольори. А таких розпорядків вже назбиралося більше як тисяча. І суд одноголосно сказав, що уряд має право реґулювати економічне життя Канади як захоче.

СТАЛІН ДЯКУЄ ПРЕМІЄРОВІ КІНҐОВІ

Премієр Мекензі Кінґ післав Сталінові новорічні побажання, на яке Сталін відповів побажанням Кінґові й канадійському урядові.

Новорічними побажаннями обмінялися також король Юрій і Сталін.

АМЕРИКА Й КАНАДА МАЮТЬ УГОДУ В СПРАВІ ПОЖИВИ

Злучені Держави й Канада згодилися на методу, як продукувати найбільше поживи в 1943 році для спільного добра Обєднаних Держав.

Буде створений спільний рільничий комітет з Американців і Канадійців, що буде постійно наглядати за продукцією й розподілом поживи для заспокоєння потреб союзних держав. Велику увагу звернуть на плекання худоби. Згідно з умовою, Канада буде посилати більше поживи до Англії, як тепер, а Злучені Держави менше.

Обмежено продаж дерева на будову

Державний контрольор видав розпорядок, що жадна особа не може купити будівельного дерева більше як за $1,000 для будови або направи заводу (пленту) і більше як за $200 на будову або направу іншого будинку як "плент", хіба що дістане дозвіл від контрольора будівельного дерева.

Студенти, що перепали при іспитах, ідуть до армії

В албертійськім університеті перепали при іспитах 75 студентів, у манітобськім 90. Ці студенти тратять право бути далі студентами і відразу стають зобовязані до служби в армії. Однак президент манітобського університету позволив перепавшим студентам апелювати в своїй справі.

ПАЙКА МАСЛА НЕ ПЕВНА

Доналд Ґордон, голова ради цін в Оттаві заявив, що хоч рада робить усе можливе, то однак не може заручити, чи всі місцевости дістануть прислугуючу пайку масла на особу.

ДОБРА РАДА

Заступник адміністратора поживи в Оттаві заповідає, що брак волового мяса потреває в Канаді кілька тижнів і взиває населення, щоб замість воловини їло інші харчі, багаті в білковину, як сир, рибу, фасолю і кури.

ЧОМУ МИ ПЕРЕСТУДЖУЄМОСЯ

Найперше треба здати собі справу з того, що наша перестуда звичайно походить не від того, що ми були заслабо одягнені, але навпаки: від того, що ми були занадто добре одягнені.

Найкращий доказ, що ми перестуджуємося найбільше не в зимі, коли лютують морози, але в так званих переходових порах року, ба навіть літом. Можна з того навіть зробити загальне правило: хочемо не перестуджуватись, зодягаймось не занадто тепло.

Чому це так? Відповідь проста. При грубім одінні наше тіло перш усього погано віддихає, що зменшує у великій мірі його відпорність; а подруге, скоро потиться. Коли людина перегріта, спочена, то вистане найменший подув холодного вітру, щоб дістати бодай катар носа.

Другою з черги причиною нашої перестуди це — страх перед нею. Сучасна медицина дошукується дуже близьких звязків між фізичними недугами людини й їх душевними причинами. Кожний уже переконався, наприклад, що людина зі страху блідне. Що це значить? Це значить, що найніжніші, зовнішні тканки нашої шкірки корчаться підо впливом почуття страху. Це корчення спричинює поганий обіг крови, що є одною з передумов всяких недуг. Цим треба пояснити собі ту обставину, що при заразливих недугах набираються слабости передівсім ті люди, що мають страх перед зараженням.

Третьою причиною перестуди є занадто перегріті кімнати. Це зовсім природнє явище, В такій перегрітій кімнаті наші віддихові органи виніжнюються. Нагла зміна температури, коли вийдемо надвір, на мороз, мусить на нас шкідливо поділати. Тому вказаним є по виході з кімнати не говорити відразу на свіжім воздусі, а навіть ніс якийсь час прислонити шаликом, щоб організм поволі принимав зміну температури.

Четвертою причиною перестуди є зимні й мокрі ноги. Це одна з найчастіших причин ріжних катарів та кашлів. Нога мусить бути тепло взута й завсіди суха. Взуття на зиму повинно бути одне число більше від того, що його ми звичайно носимо, щоб пальці наших ніг могли спокійно порушуватися.

Треба знати теж, що дві тонкі панчохи, чи скарпетки гріють краще, як одна груба. В слітні, сніжні дні ходити завсіди в дощівниках, снігівцях. Але — ніколи не сидіти в цім зверхнім взутті в теплій хаті, бо аж тоді перестудимося. На перемоченні, перемерзлі ноги (коли не хочемо дістати катару) добре робить гаряча купіль ніг. Така гаряча, яку тільки можемо витримати. Згодом доливати ще гарячої води, якщо в посудині трохи прохолоне. Витерти до суха і найкраще піти до ліжка.

Буває й таке, що люди перестуджуються з зимна. Наприклад, як хтось має таке мешкання, що в ньому допалитися не можна. Тоді дуже добре є оббити стіни негрубою матерією і то так, щоб між стіною а матерією було бодай пів цаля порожного простору.

В засаді треба якнайбільше провітрювати кімнати. Свіжий, холодний воздух не тільки нас гартує, але на законі обміни теплого й холодного воздуху, випирає з хати занечищений парою, порохами й заразками хатний воздух.

'Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ
ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням гарантового допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого ґарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

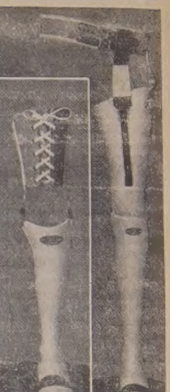
МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежюрі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.
10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.



Накреслили програму для фармерів

На конференції федеральних і провінціональних представників міністерств рільництва в Оттаві, уложено широку програму для збільшення продукції шорсткого збіжжя, худоби, свиней і дробу в степових провінціях.

В головних лініях такі є цілі:

Вівса (в акрах) мають засіяти: Манітоба 1,776,000; Саскачеван 5,700,000; Алберта 3,787,000.

Ячменю (в акрах): Манітоба 2,203,000; Саскачеван 2,863,000; Алберта 2,118,000.

Сира (в фунтах): Манітоба 4,918,000; Саскачеван 425,000; Алберта 3,812,000.

Масла (у фунтах): Манітоба 36,500,000; Саскачеван 48,000,000; Алберта 43,050,000.

Свиней (не битих): Манітоба 690,000 штук, Саскачеван 1,500,000 штук, Алберта 2,664,000 штук.

Худоби (продати з фармів): Манітоба 139,150 штук, Саскачеван 200,640, Алберта 243,705 штук.

МІНІСТЕР ИЛЗЛІ ПРО ЦІНИ ФАРМЕРСЬКИХ ПРОДУКТІВ

На зїзді онтерійської федерації рільництва відчитано промову міністра Илзлія про інфляцію й політику уряду, щоб не допустити до неї.

Міністер сказав, що коли б уряд позволив на безконтрольну звишку цін то фармері мали б зразу тимчасову користь, але потім ці користи цілковито знищила б інфляція гроша й заломання цін. Бо ціни фармерських продутів не підносилися б так скоро, як ціни річей, що їх фармер мусить купувати, і фармер врешті потерпів би більше.

Тому політика уряду є здорова й вартує видатків, щоб тільки не допустити до такого нещастя.

Міністер сказав, що перед війною працювало в рільництві 1,200,000 дорослих, здорових мужчин. Війна покликала до армії 250,000 мужчин з фармів, а це значить, що ті, які осталися на фармі, працюють тяжче і при допомозі старих мужчин, жінок і дітей.

Канада пустила в обіг "нікель перемоги"

Міністерство фінансів в Оттаві зачало пускати в обіг нову 5-центову монету, замість теперішнього "нікля". Нова монета не є округла, а має 12 гранчастих боків і не є зроблена з ніклю, але з мішанини інших металів. Ця монета має на одній стороні букву "V", символ побіди.

Це другий випуск гранчастого нікля й він буде поширений по всій Канаді. Перший випуск появився пів року тому й мав бобра, подібно як ніклевий "нікель". Однак багато людей зовсім його не бачило, бо випуск був невеликий. Думають, що як рідкість, він буде колись мати більшу вартість.

Несповна рік тому канадійський уряд зробив дар Англії в сумі 1,000 міліонів долярів. Тими грішми Англія заплатила частину довгу в Канаді за поживу й воєнні матеріяли. Як подають з Лондону, Анґлія винна Канаді ще $1,870,000,000, однак канадійський уряд не думає робити ґренту чи дару другий раз, а буде фінансувати висилку виробів і продуктів до Англії в інший спосіб.

ДО КОЖНОЇ РОДИНИ НАЛЕЖИТЬ ГАРНИЙ

Стінний Християнський Календар!

Ми ще маємо гарний вибір. — Замовте собі один за 20 центів.

Но. 3924—Пресвята Родина.

Но. 4313—Послідна Тайна Свята Вечеря.

Но. 1865—Ангел хоронить діточки на кладці.

Но. 1897—Божеський Добрий Пастир.

Всі ці календарі є в гарних кольорах. Календаріюм надрукований по українськи. Свята означені чітким червоним друком. Величина стінного календаря є 12 x 17 цалів. Ціна: 1 за 20 ц. з пересилкою.

КНИЖКОВІ КАЛЄНДАРІ НА 1943-ІЙ РІК

Народний Календар "Канадійського Фармера" з Уставом Церковним на 1943 рік. Ціна .... 40ц.
Календар "Голос Спасителя". Ціна .... 30ц.
Календар "Українська Родина" Ціна .... 45ц.
Гарні Новорічні картки на Новий Рік по 5 або 6 за .... 25ц.
Колядник — Церковні коляди і щедрівки, 154 сторін. Ціна .... 25ц.
Христос Родився — 24 найпопулярніших коляд з нотами і словами, коштував $1.00, тепер лиш за .... 50ц.

ПИШІТЬ ПО НАШ НОВИЙ КАТАЛЬОҐ НА 1943 РІК.

UKRAINSKA KNYHARNIA
660 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.
або в нашій філії — 10168-101 St. (напроти 15ц. Стору) Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Эдинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25788.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States per year 2.50

о. А. Трух, ЧСВВ.

Чи ми свідомі католики

НА ПОРОЗІ ЮВИЛЕЙНОГО РОКУ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ В АЛБЕРТІ

Свідомість — це велика сила. Що доброго й гарного придбали Українці в Канаді, це зробили свідомі люди. Увесь наш поступ за 50 років у новій батьківщині — це здобуток віри й любови, праці, боротьби й жертви свідомих наших людей. За їхнім почином, проводом і прикладом ішов загал. Але душею загалу були й досі є свідомі одиниці.

Свідомі люди — це ті, що знають що й як має бути й роблять те, що треба. Всюди й завсіди. Хоча б не знати скільки труду й жертви мало коштувати їх намірене діло, релігійна чи національна користь. Час і гроші, здоровля а навіть життя складають свідомі люди в жертві для загального добра.

Чи ми справді свідомі, то це можна дуже легко пізнати з нашої праці в — організації.

Бо свідомі люди там є. Вони мусять там бути, бо вони не могли б мати спокою, якщо їх не було б там, де робиться добра робота. Вони вважають це за свій обовязок, щоб бути членами організації й брати щиру участь в організаційній роботі. Релігійній чи національній. Свідомі люди знають, що організація не тільки добра, але й конечна річ, тому їх не треба двічи просити, щоб вони приходили на збори й брали участь в організаційній праці. Свідомих людей взагалі не треба просити, щоб вони вписувалися до організації. Їх вистарчить повідомити про організаційні збори, а вони вже там є. Що більше, свідомі люди піддають думку, щоб творити організацію. Бо вони знають, що це добра, що це конечна річ, а особливо в теперішних часах, де зорганізовані люди ростуть у силу, здобувають волю, роблять поступ, а незорганізовані держаться "нижче трави й тихше води" й навіть в історичних хвилинах не можуть постояти однодушно за справу, бо вони незорганізовані, а тому без односги й сили. А з цього наука, що організації треба всім. Чи може нам ні?

Організацій треба всіляких: політичних, господарських, освітно-культурних, запомогових, бо ріжні є добра, що їх треба здобувати й закріплювати зорганізованою силою.

Найважнішими організаціями в світі є — релігійні організації, бо вони помагають людям здобувати найбільше добро — спасення душі, вічне щастя в небі. Понад те добро вже більшого нема.

Головною релігійною організацією — й одночасно найбільшою в світі є — Католицька Церква, зорганізована тому 1910 років для спасення всіх людей самим Ісусом Христом. Вона працює над тим, щоб усі люди, що живуть на землі, були спасені й кожна людина, що хоче бути вічно щаслива, повинна стати конечно практикуючим членом Католицької Церкви

Щоб Католицька Церква могла певніше і скоріше доводити всіх людей до Бога, до доброї віри й побожного життя на землі, а тим самим до вічного спасення, то по ріжних епархіях і парохіях творяться ріжні — додаткові організації: дружини, апостольства, товариства, чини, згромадження, що надзвичайною працею й більшими жертвами закріплюють і поширюють Боже Царство між людьми.

Крім таких католицьких організацій, що мають чисто релігійний характер, працюють під проводом і опікою Церкви й такі організації, що мають — злучений, релігійно-національний характер, бо працюють над здобуттям і закріпленням так вічних, як і дочасних дібр.

Між Українцями в Канаді такою організацією є наше славне Братство Українців Католиків, що в цьому 1943 році святкуватиме десятьліття свого існування в провінції Алберти. Ця організація бажає щирою й постійною працею свого зорганізованого членства закріпити й поширити між великою українською суспільністю в Канаді католицьку релігію, канадійську державність і українську культуру, цебто ті добра, що нас можуть зробити щасливішими в дочасности й вічності. Братство Українців Католиків учить своїх членів, а через них і широкий загал, справжньої християнської побожности, канадійського патріотизму й українсько-національної свідомости, а таким чином ця наша релігійно-національна організація робить дуже корисну роботу так для добра Христової Церкви як і для канадійської держави та й рідної української нації. Це зрозуміли свідомі Українці в Канаді й тому вже 12 років, із чого десятий рік в Алберті, працюють у рядах Братства Українців Католиків. Ріжні навчальні видання, доповіді, курси, зїзди, ювилейні конґреси, збірки, інституції, комітети, що були зорґанізовані чи започатковані в останніх 12-ти роках, повставали заходами діяльних членів Братства Українців Католиків у Канаді.

Свою пайку корисної праці зробило Братство Українців Католиків і в Алберті.

Цього року, коли наша організація вступила в цій провінції в 10-ий рік свого існування, ця праця повинна бути оживлена й побільшена й увінчатись надзвичайними ювилейними здобутками.

1. Насамперед у кожній нашій парохії в Алберті повинен бути цього року зорганізований Відділ Братства Українців Католиків. Бо певне вже годиться, щоб — як не кожного, то хоч десятого року — Українці католики кожної парохії в Алберті стали до зорганізованої праці так на релігійнім, як і на національнім полі . . Бо як іще тепер ні, то коли?

2. Де вже існує при парохії народній дім чи інше діяльне товариства й так було б вигідніше, там може ціле товариство стати відділом Братства Українців Католиків і членом провінціональної організації.

3. Кожна парохія в Алберті візьме дня 30 і 31 січня через своїх представників цього року необхідно участь у великім Зїзді Братства Українців Католиків в Едмонтоні. Крім представників запрошується якнайбільше парохіян кожної парохії на Зїзд. Старших і молодь.

5. Спільними жертвами Українців католиків Алберти створиться — Будівельний Фонд Інституту св. Йосафата в Едмонтоні. Тут справа ясна і коротка: 100 по 100, а решта дрібними...

6. Кожний відділ Братства Українців Католиків уладить цього року в своїй околиці "Ювилейний День" Братства.

7. Підчас вакацій зорганізує в своїй місцевості — Вакаційну Рідну Школу для дітей і молоді.

Крім цеї загальної праці, що її свідомі Українці в провінції Алберти зроблять у цім 1943 році під проводом Братства Українців Католиків, кожний Відділ накреслить собі програму своеї місцевої діяльности й вестиме її точно ввесь цей ювилейний рік.

Якщо ми, Українці католики в Алберті, зробимо в цім році зазначену працю, тоді Бог матиме славу, а ми велику користь. Тоді наші брати з інших провінцій зможуть і схочуть сказати по щирості:

Українці католики в Алберті — свідомі люди!

о. Мирон Кривуцький.

Справа на Часі

(Продовження).

З появою перших місіонарів українських священиків, ОО. Василіян, Редемптористів і світських священиків розгорілась іще завзятіша боротьба за душу нашого українського народу. Російські батюшки і протестантські прічери почали плюгавити правдивих слуг греко-католицької Церкви, хоч їх вислав Митрополит Кир Андрей. Мовляв, це зрадники, запроданці нашого народу, це поляки, то знову це французи. З тих первісних отців місіонарів уже многі є на другім світі, як: о. Тимочко, о. Гура, о. Крижановський, о. Филипів, о. Філяс, о. Дякович з Василіян, а о. Бульс, о. Делярій з Редемтористів, а зі світських отців о. Красіцький, о. Андрухович.

Всі вони помвирали як ревні священики Христової Церкви греко-католицького обряду, як вірні й заслужені сини свого рідного українського народу, які борці за релігійну й народню єдність нашої еміґрації в Канаді. А живучі місіонарі-піоніри — чи ж це не борці за правду Божої Христової Церкви нашого греко-католицького обряду? Чи ж це французи, поляки? А наші Владики Кир Никита Будка і теперішній Кир Василій Ладика, які з апостольською ревністю і з посвятою всіх своїх сил взялись до організації релігійно-народньої нашого українського народу, котра то праця підірвала їх життеві сили, чи то також вороги народу, поляки, французи? А ті молоді священики з обох наших Чинів і світські, що ревно працюють для слави нашої греко-католицької Церкви, сини наших піонірів переселенців, чи вони також вороги народу, поляки, французи? Нехай будучий історик осудить, хто був щирим приятелем і працівником для релігійно-народньої ідеї Українського Народу, а хто його розбивачем і руїнником народньої єдности?

1942 р. минуло 50 літ, як розпочалась наша еміґрація зо Старого Краю до Канади. Часи хаосу і релігійного народного розбиття минулись. Ґреко-католицька Церква під проводом своїх Владик при помочі Божій скріплена і розпочала тепер під умілим проводом свого Єпископа Кир Василія своє внутрішне скріплення і розбудову. Маємо понад 300 церков і каплиць, понад 100 ревних священиків так монаших Чинів як і світських. Маємо Колеґію св. Йосифа, цілоденні школи Сестер Служебниць. Під проводом тихже Сестер маемо два українські шпиталі, два доми Старців і Сиротинець, та много рідних шкіл для нашої молоді. Крім цего можемо похвалитись українськими товариствами, Народними Домами, і Читальнями, релігійно-народною пресою і видавництвами добрих книжок. Це здобутки невтомної праці нашої греко-католицької Церкви, яка вела перед в релігійній, просвітній і культурній праці для добра нашого українського народу в Канаді. Для сконсолідовання всіх наших зусиль для релігійно-народної праці ми мусимо доложити всіх наших сил. Ми греко-католики мусимо злучитись в одну велику громаду, щоб спільними силами працювати для релігійного підйому нашого народу в Канаді.

Без сумніву, Церква для нас Українців є осередком і нашого народного життя. Що воно так є, погляньмо на свою минувшину в Старім Краю. Через 500 літ наша Церква боролась проти винародовлення Польщею. Княжі і боярські роди і інтеліґенція пішла на службу Польщі а наша Церква з простим народом осталa вірна свому обрядові і своїй народній ідеї. Нова історія показала нам, яку то силу народної свідомости показала наша греко-католицька Церква в новій польській державі. Православна Автокефалія пішла на службу польщині, а греко-католицька Церква, мимо шикан і переслідувань священства і владик, а навіть і страшної пацифікації урядом, витримала в обороні своїх церковно-народніх прав під світлим проводом Митрополита Кир Андрея Шептицького. Та наша греко-католицька Церква не захиталась і під забором большевиків, коли то німці і большевія поділили між себе Польщу і всі три галицькі владики зі своїм митрополитом опинились під большевицьким забором. Як наслідники Апостолів терпіли гонення, переслідування, пониження, але не захиталась Галицька Україна в своїй вірі під світлим проводом старенького і схорованого Митрополита. Його маєстатична Особа, як народного і релігійного Провідника стоїть неустрашимо за релігійні і народні права Народу, на котрого чолі поставила Його воля Намістника Христового, Папи.

Чи ж цей князь Української Католицької Церкви не був тут в Канаді аж два рази, щоби звидіти своїх духовних дітей? Пригадаймо собі ті часи. Англійці і Французи клонили свої голови перед Достойною Особою Митрополита, а свої звироднілі діти плюгавили і лаяли свого духовного Провідника і люблячого Батька. Не давні це часи. Добре памятають ті вожаки тай і ми греко-католики не забули. А тут в Канаді хто уратував наш нарід від релігійної руїни? Хто привернув нам ту народну єдність розшарпану схизмою і сектанством, як не греко-католицька Церква?

Греко - католицька Церква як в Старім Краю була обороною нашого народу і його релігійно-народних прав, так само і тут у Канаді пригортає нас усіх, як своїх дітей і боронить нашої єдности.

Українці греко - католики! Чи розумієте вагу своеї Церкви? Чи бачите її невтомиму цю працю для добра душ? Чи доцінюєте її післанництво для одности нашої Нації на чужині? Якщо так, то згуртуймось під крилами тої печаливої Матери до праці повної посвяти для її звеличення! Чим сильнішою буде наша св. Церква в нас самих, в наших родинах, в наших церковних громадах, в наших товариствах, тим сильні будемо ми духово. З довірям і любовою горнімся коло Достойної Особи нашого Єпископа, цего духовного нашого Провідника. Дбаймо про красу наших церков. Основуймо нові церковні громади, де лише є більше число наших греко-католицьких родин. В єдности сила. Нехай нас греко-католиків буде лиш зо тисяч, хоч є далеко більше, нехай нас буде лиш тридцять тисяч ревних і свідомих мужів, які розуміють значіння Церкви для народного життя, чи ж ми можемо спокійно глядіти, що много, а много родин наших щирих греко-католиків є позбавлених того добра, як слухання Служби Божої і проповіди. Їх кілька родин, далеко від церковних громад. Душа нераз щемить, що не можуть поїхати до своєї церкви тай і своїх діточок туди повести, щоб їм показати свій греко-католицький обряд. Чи можемо спокійно глядіти, що много робітничих родин в копальняних околицях літами жиють без свого рідного священика. Поволі забувають свій обряд, свої святочні звичаї і або большевичаться, або розбігаються по ріжних сектах і так страчені вони для Бога і для св. Церкви і для нашого Народу. Через кілька літ панувала посуха в полудневій части Саскачевану і много наших родин переселились у інші північні околиці тої провінції, або виїхали в околиці Піс Риверу, щоби на ново розпочати свою господарку. Вони жадні свого богослуження і слова Божого, але за бідні, щоби приступити до будови своеї церковці. Чи ми віруючі греко-католики можемо спокійно глядіти на ті духовні потреби наших братів? Якраз нам віруючим греко-католикам потреба під тим оглядом організації релігійно-добродійної, котра мала би за одиноку свою ціль помагати в потребі будувати церкви для наших опущених, бідних родин та старатись о духовну обслугу.

Ми користаємо з благородного впливу св. Церкви з нашими родинами, подбаймо і за другі родини, які не мають ані тої вигоди, що ми, ані змоги постаратись о правильну обслугу, бо часто в початках нема навіть відповідного місця на відправу богослужень. Майже кожна латинська дієцезія в Канаді має своє місійне товариства, яке дбає про поширення віри між своїми племінниками. Тому то найвищий уже час, щоби і ми греко-католики взялись до тої благородної організації і всіми силами старались за поширеня св. віри між нашим народом.

Покажім і своїм і чужим, що ми греко-католики нашою живою вірою і нашою жертвенністю для св. віри, не є гірші від римо-католиків.

Дотепер ми стало звертали нашу увагу на потреби Старого Краю, а забували за свої близькі потреби. Ми робили збірки на Народну Лічницю у Львові, а наш духовий центр, Вінніпеґ, є без своєї лічниці. Ми збирали гроші на Рідну Школу в Старім Краю, а наші власні діти не знають читати і писати по свому. Крім Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, ми не маємо іншої високої світської школи в цілій Канаді. Якщо не милюсь, то ми в Канаді маємо лише три цілоденні школі з правом публичности, які ведуть наші Сестри Служебниці з великою посвятою. А деж наші сироти? Повно їх по католицьких та протестанських Сиротинцях, а ми маємо знову аж одеен в провінції Саскачевані і то заходом наших Сестер Служебниць. А наші старці, каліки? Опікуються ними римо-католицькі інституції, або протестанські. Наші Сестри Служебниці і тими стариками та каліками занялись при помочі ревних людей наших парохій. В Комарні, недалеко від вінніпеґського купелевого літнища розбудовують свій дім і поміщують там старців, яких число доходить до 20. Друга знову спроба старечого дому є в парохії Сіфтон, в північній Манітобі. Парохія купує дім протестанської місії на Старечий Дім згаданої околиці і там мешкають наші неструдимі Сестри і тримають 4 старців.

Крім церков нам бракує і добродійних інституцій, які опікувалися б сиротами, старцями, каліками. Чому наші люди мають витирати чужі кути? Чи ми вже такі бідні, що не можемо промогтись на свої рідні добродійні інституції? Хто ж має опікуватись нашими добродійними і виховавчими інституціями? Наша греко-католицька Церква. Ми всі віруючі греко-католики під проводом свого Єпископа даного нам Апостольською Столицею творимо одно духовне тіло, то є греко-католицьку Церкву в Канаді. Ми всі є членами тої Церкви, а нашим головою є епископ.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670
ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП для ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ

Різдвяне число "Юкраініян Кенедієн Рівю"

Гарне й цікаве найновіше число одинокого в Канаді українського журналу в анґлійській мові. Кольорова різдвяна окладинка, цінні статті й багато ілюстрацій. Також формат побільшений (48 сторін).

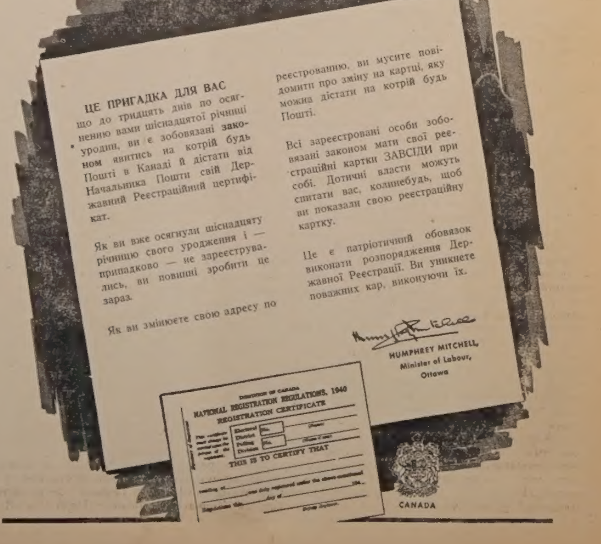
На першій стороні поміщений привіт читачам того журналу від Їх Ексцеленції Преосв Кир Василія Ладики й нова світлина Їх Преосвященства. Привіт той найкращий зі всіх, що нам доводилося бачити в святочних виданнях цього року.

До замітніших статтей належать: 'Коротка історія Вифлеєму", що її написав Всч. о. А. Луговий, який кілька літ тому особисто звиджував Святу Землю; "Короткий начерк життя і праці Їх Ексцеленції Високопреосвященного Митрополита Андрея Шептицького", що його написав проф. Евген Турула; продовження статті д-ра М. І. Мандрики про "Стару й нову історію України", а також реферат проф. Симпсона про "Важність національної традиції".

Є й інші цікаві та вартісні статті й відділи, а все те уприємнює читання того так дуже важного журналу. Цікаве те число не тільки на Різдвяні Свята. Навіть по святах варт його прочитати й заховати.

Ціна одного числа лиш 10 центів. Річна передплата того журналу $1.00. Належитість за різдвяне число або передплату треба посилати на адресу:
UKRAINIAN CANADIAN REVIEW
197 Princess St., Winnipeg, Man.

ВИ МУСИТЕ
РЕЄСТРУВАТИСЬ
на або негайно після
Вашої 16-ої Річниці Уродин!



ЦЕ ПРИГАДКА ДЛЯ ВАС
що до тридцять днів по осягненню вами шіснадцятої річниці уродин, ви є зобовязані законом явитись на котрій будь Пошті в Канаді й дістати від Начальника Пошти свій Державний Реєстраційний цертифікат.

Як ви вже осягнули шіснадцяту річницю свого уродження і — припадково — не зареєструвались, ви повинні зробити це зараз.

Як ви змінюєте свою адресу по реєстрованню, ви мусите повідомити про зміну на картці, яку можна дістати на котрій будь Пошті.

Всі зареєстровані особи зобовязані законом мати свої реєстраційні картки ЗАВСІДИ при собі. Дотичні власти можуть спитати вас, колинебудь, щоб ви показали свою реєстраційну картку.

Це є патріотичний обовязок виконати розпорядження Державної Реєстрації. Ви уникнете поважних кар, виконуючи їх.

HUMPHREY MITCHELL,
Minister of Labour,
Ottawa

DOMINION OF CANADA
NATIONAL REGISTRATION REGULATIONS, 1940
REGISTRATION CERTIFICATE
THIS IS TO CERTIFY THAT

CANADA

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЄ

Євангелія св. Матея, зач. 6.

У той час прийшов Ісус з Галилеї над Йорданом до Йоана, щоб від нього хреститися. Та Йоан звороняв йому, кажучи: Мені треба у тебе хреститися, а ти приходиш до мене? А Ісус у відповідь сказав йому: Лиши це тепер, бо так треба нам сповнити кожну правду. Тоді допустив його. І Ісус охрещений вийшов зараз з води; і це отворилися йому небеса і він бачив Духа Божого, що злітав мов голуб і сходив на нього. І це голос з неба промовляє: Це є Син мій улюблений, в котрім я уподобав собі.

Йорданські Свята

Празник Богоявлення або Йордан, це одно з найбільших і найкращих свят в нашім обряді. Спаситель світа, безгрішний, стає до хрещення, як кожний звичайний грішник. Йоан Хреститель пізнав в Ісусі Спасителя й Господа, тому відказувався Його хрестити словами: "Я потребую від Тебе хреститися, а Ти йдеш до мене?" Але Ісус відповів йому: "Лиши то нині; бо нам подобає виповнити всяку правду!" Тоді Йоан Хреститель охрестив Ісуса. При хрещенні Ісуса Христа в ріці Йордані перший раз об явилася видимим способом Пресвята Тройця. Бог Отець дався чути голосо з неба: "Це є Син мій возлюблений, котрого я собі сподобав". Бог Син охрестився; А Бог Дух Святий літав як голуб над головою Сина Божого, тому свято на цю памятку настановлене називається: Богоявлення; а подекуди наші люди називають це свято Йордан, або Йорданські Свята. День перед Богоявленням по церковному називається Навечеря Богоявлення. В тому дні відправляються царські часи, а по них Служба Божа св. Василія Великого з вечірнею, а після цього буває велике водосвяття.

У нас люди в цей день постять аж до освячення води. Вечір перед Богоявленням називають Щедрий Вечір або Святий Вечір, і засідають до спільної вечері, відмовивши перед тим навколішках молитви. Стіл заставляють пісними стравами. У старім краю того вечора ходять дівчата "щедрувати". В сам день Богоявлення відбувається торжественне водосвяття на ріках або ставах, а де не можна, то в церкві або коло церкви. Люди набирають собі свяченої води й переховують її по домах, віруючи, що ця вода ніколи не псується. По Йордані священик ходить по домах "з кропилом", окроплюючи нутро хати свяченою водою. Є це давний звичай і дай Боже, щоб заховався якнайдовше між нашим народом і тут на американській землі. Господині повинні дбати, щоб на той день, коли священик має загостити до них зі свяченою водою, їх хата була чиста й опрятана.

НЕДІЛЯ ПО ПРОСВІЧЕННЮ

В церковному календарі неділя по Йорданських святах називається Неділя по Просвіченню; а Йорданські свята називаються: Празник Просвічення, а це тому, бо в перших віках християнства хрещено дорослих людей, що з поганства або жидівства приступали до Христової віри, звичайно в часі водосвяття на богослуження. А що всі ті, що приступали до св. хрещення, були уже просвічені Христовою вірою, то Йорданські свята називано Празником Просвічення.

Річ природна, що охочі стати християнами, мусіли найперше підучуватися в правдах Христової віри, а це тревало не день і не тиждень, а довший часі, іноді й цілий рік. І було в звичаю, що охрещені на Богоявлення, ще цілий тиждень носили білі одежі, й коли в останнє появилися в білих своїх одежах у неділю по Йордані, то цю неділю називано Неділею по Просвіченню.

Св. Церква пригадуючи нам торжества хрещення "оглашених", немов питає: Чи ви, мої діти, являєтеся сьогодні тут на Службі Божій такими чистими та невинними душевно, як тамті новоохрещені? Чи могли б ви сьогодні з чистою совістю вдягнути на себе таку білу одіж на знак чистоти та святости нашої душі?

Ось таке то моральне значіння має для нас неділю по Просвіченню.

40-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА ПРЕОСВЯЩЕННОГО ВАСИЛЯ ТАКАЧА

У грудні, 1942, наші брати Питсбурґської Дієцезії в Америці святкували 40-літній ювилей священства Їх Ексцеленції Кир Василія Такача.

Преосв. Василій Такач уродився 27 жовтня, 1879 р. в селі Вучкові, в Мармарощині, в Карпатській Україні. Його батько Василь і мати Олена Долинай дуже дбали, щоб свому синові дати добре виховання. До шкіл ходив у Сукмачі, в Мукачеві й Ужгороді. По скінченні середніх шкіл молодий Василь вступив до Духовного Семинаря в Ужгороді й отримав ласку священства 12-го грудня, 1902 року.

Перші свої священичі обовязки сповняв у Малих Раковцях, а в 1912 році цін став урядником у дієцезальній управі. Наступного року назначено його директором бурси для греко-католицьких студентів. В тому часі, як його вибрано на епископа, він був духовним провідником у семинарі в Ужгороді.

Епископські свячення отримав у церкві св. Атанасія при Папській Грецькій Колеґії в Римі, 15 червня, 1924 р., того самого дня, що й Преосв. Константин Богачевський.

Преосв. Василій Такач є титулярним епископом Зелі й ординаріем у греко-католицькій питсбурґській дієцезії в Америці, що від 1924 року обіймає вірних греко-католиків походженням з Карпатської України, з Хорватії, Мадярщини й Словаччини. Його престольна церква, посвячена св. Іванові Хрестителеві, знаходиться в Гомстед, Па.

Владика-Ювилят був співсвятителем обох наших владик: Кир Василія Ладики й Кир Амвросія Сенишина, взяв також участь у Українськім Евхаристійнім Конґресі в Шикаґу, 1941 року і співпрацює дружнього з усім українським епископатом.

Єрархія Преосв. Такача має 262,602 вірних, 143 священиків, 186 церков і місійних станиць, 118 парохіяльних шкіл, 1 сиротинець, свою пресу: Небесная Цариця й Істерн Обзервер, та ріжні релігійні організації.

З приводу 40-літнього ювилею священства "Українські Вісти" бажають Преосв. Ювилятові многих літ та щедрого Божого благословення й успіхів у всій праці.

ВЖЕ ВИЙШОВ МОЛИТВЕННИК ДЛЯ ЖОВНІРІВ

Завдяки стараням Всч. о. А. Лугового, вийшов уже довгоочікуваний молитвенник для українських католицьких жовнірів. В ньому зібрано що найбільше може жовнірам стати в пригоді. Має гарну тверду окладинку, формат малий, так, що легко його носити з собою. Папір добрий, гарний друк. **Ціна 15 центів.** Направду повинні ми всі бути вдячні о. Луговому за його труд над виданням цього молитвенника. Друкований молитвенник у двох мовах, українській і англійській, а містить у собі: Молитви щоденні, молитви ранішні, молитви вечірні, виїмки з катехизму, молитви ріжні, сповідь, рахунок душі, св. Причастя, молитви в часі Служби Божої.

Усі, головно родичі, повинні купити цей молитвенник для своїх синів, які є при війську.

Замовлення разом з грішми (15c) посилати на адресу:

REV. FATHER A. LUHOWY
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.

В Сидні (Австралія) поставлено перед суд 300 робітників за те, що святкували Новий Рік, а не працювали в военних фабриках.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СІЧЕНЬ

		Старий стиль.	Новий стиль.
12	В	Мч. Анісії	Мч. Татіяни
13	С	Преп. Меланії	Мч. Єрмила і Стратоніка
14	Ч	**Новий Рік 1943. Обр.**	Прп. Отців у Синаї і Раїті
15	П	Св. Сильвестра папи	Прп. Павла Тив.
16	С	пер. Просв. Прор. Мал.	Поклін оковам ап. Петра
17	Н	**Перед Просвіченням**	**29 по Сош.,** † Антонія Вел.
18	П	Нав. Богоявл. (Піст)	Св. Анастазія і Кирила
19	В	**Богоявлення ГНІХ.**	Прп. Макарія
20	С	† Соб. св. Івана Хрест.	† Прп. Евтимія В.

50-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА АРХИМАНДРИТА ОО. ВАСИЛІЯН

Щойно недавно минуло 50 років від хвилі, коли теперішній Верховний Настоятель Василіянського Чину, Всесв. і

Впр. о. Дионісій Ткачук, ЧСВВ.
Архимандрит ОО. Василіян.

Впр. о. Дионісій Ткачук був висвячений на священика. Цей ювилей є радісний не тільки для членів Чину василіянського, але й для всього українського католицького загалу, бо з праць і трудів вложених цього достойника над скріпленням, розширенням чину св. Василія Великого значно користає українська суспільність і тут у Канаді й у Старому Краю.

Всесв. о. Ювилят уродився в Кігинині, повіту станиславівського, в Галичині, 9. XI. 1867 р. До ОО. Василіян вступив 18 липня, 1883 р. Новіціят відбув у Добромилі, де 7. березня, 1885 допущено його до перших обітів. Торжественні чернечі обіти зложив 8. вересня, 1889 р. Скінчивши вищі богословські студії, Всесв. о. Ювилят став священиком 24. липня, 1892 р. В його священичім житті показались гарні монаші чесноти, внаслідок чого, в пізніших роках назначено Всесв. о. Ткачука на важний і дуже відповідальний уряд у Чині — на маґістра (учителя) новиків у крехівськім навіціяті. Зпід його руки вийшли многі ревні працівники-священики. З уплином літ Всесв. о. Ювилят став протоконсультором (першим дорадником) Чину, а по смерти тодішнього протоігумена о. А. Калиша, тимчасовим управителем Чина. 27. червня, 1931 року, в часі Загальної Капітули в Добромилі зібрані Отці вибрали о. Ткачука на Верховного Настятеля ОО. Василіян. В літі 1934 року Всесв. о. Архимандрит загостив до Канади де відбув першу канонічну візитацію всіх василіянських домів.

З нагоди Золотого Ювилею священства "Українські Вісти" пересилають Всесвітлішому і Високопреподобному о. Архимандритові свій привіт і сердечні побажання. Нехай Ісус благословить працю, кріпить здоровля та зволить прожити ще многі і благі літа.

Календар Української Родини

На 1943 рік. Сторін 184. Величина 10 х 7 цалів. Річник 4-ий. Видавництво й друкарня ОО. Василіян у Мондері.

Книжкова видавнича діяльність Українців католиків в Канаді, в 1942 році, збагатилася виданням монументальної "Пропамятної Книги" з нагоди золотого ювилею поселення українського народу в Канаді, виданням меншої обемом, але дуже цінної й гарно виконаної "Ювілейної Книги" з нагоди 50-ліття Згромадження Сестер Служебниць ПНДМ., і двома періодичними виданнями календарів — Календаря Голосу Спасителя, виданого ОО. Редемптористами в Йорктоні, і Календаря Української Родини, виданого ОО. Василіянами в Мондері. Про три перші видання ми писали, ще осталось обширніше згадати про Календар Української Родини.

Як календарі у минулих трьох роках, так і цей найновіший календар є цінною появою. Крім багатого інформаційного матеріялу календар має оригінальні, високовартісні статті на цікаві й близькі нам теми, а це робить його дуже цінною книжкою.

Отвираємо календар і на вступі бачимо гарний образець Святої Родини, а побіч вірш "Українській Родині."

Між календарними сторінками розкинута стаття "З історії української культури", зпід пера о. Ніля Саварина, ЧСВВ. В статті читаємо про багацтво української мови, чар української пісні, мельодійність української музики, своєрідність українського малярства, про велич українського будівництва, про давність української мови, про шкільну справу на Україні, мистецькість української прикраси.

Слідує стаття про історію календаря, про церковний рік і інші церковно-календарні інформації.

Друга частина зачинається інформативною статтею "Католицька Церква", де представлена діяльність Папи Пія XII., написано про єрархію католицької Церкви, про стан католицької Церкви в в ріжних краях світа, про католицьку Церкву в Злучених Державах і Канаді, про українську греко-католицьку Церкву, про українські Чини і Законні Згромадження.

Далі є стаття "В століття смерти Маркіяна Шашкевича, пробудителя Галицької України", написана о. Дамаскином Поповичем, ЧСВВ. Слідує цікава стаття о. Ніля Саварина, ЧСВВ., п. з. "Обряди католицької Церкви".

Проф. М. Чубатий написав про "Українське католицтво під царською нагайкою", Бр. проф. С. Методій, ЗБХШ., про "Християнське виховання."

Цикль статтей закінчує дуже цікава розвідка о. Н. Саварина, ЧСВВ., п. з. "Хрест — Відзнака Християн", де шан. автор пояснює, що то є хрест, який був передхристіянський хрест, Христовий хрест, про почитання хреста, про хрест на Україні. Стаття зілюстрована кількадесятьма рідкими фотознимками.

В календарі подибуємо цікаві світлини п. з. "В Отців Василіян у Мондері," де представлена щоденна праця монахів.

Вже з вичисленого можна довідатися про зміст і вартість календаря. А є там багато іншого матеріялу: описи, як працюють наші парохії й українська католицька молодь при парохіях, є оповідання, вірші, дотепи, що уріжноманітнюють зміст книжки.

Календар кінчиться церковним уставом і адресарем духовенства в Канаді.

Календар є багато зілюстрований і прикрашений. На фронтовій окладинці є зображений Христос — Добрий Пастир, на тлі хреста.

Ми вже згадували при іншій нагоді, що поява календаря ОО. Василіян у Мондері — це літературна подія між Українцями в Канаді. Календар Християнської Родини на 1943 рік тільки підтверджує цю правду. ОО. Василіянам дійсно належиться признання за високий літературний рівень і за гарне технічне виконання цьогорічного календаря.

РЕЛІҐІЙНІ ЧАСОПИСИ НЕ Є НА ЛІСТІ ПАЙКУВАНЬ ПАПЕРУ

Релігійні часописи належать до ґрупи тих публікацій, до яких не відноситься розпорядок про пайкування паперу й вибирання перміту. До тої ґрупи належать публікації, що їх видають федеральні, провінціональні й міські власти.

Італійці привезли з Греції до Італії 300 Греків закутих у кайдани, між ними ґенералів та інших офіцерів. У Греції сильний партизантський рух, з яким Італійці не можуть дати собі ради. Німці погрожують, що вони самі візьмуться до пацифікації Греції.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік
Белліс
Айрон Ривер
Смокі Лейк, св. Онуфрія (по Сл. Божій водосвяття).
17. Неділя перед Просв.
Стрий (річні парох. збори).
Куквил (по Сл. Божій водосвяття).
Редвотер, год. 5 пополудні вечірня і водосвяття).
19. Богоявлення Господне —
Давніґ (річні парохіяльні збори)
Редвей.
Елдорена, год. 6 пополудні вечірня і водосвяття.
24. Неділя по Просвіченню —
Спедден (річні парох. збори).
Редвей
31. Неділя 31 по Сош. — Редвотер.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

СІЧЕНЬ

14. Четвер, Новий Рік —
Сван Плейн
17. Неділя перед Богоявленням —
Ґлен Елдер.
19. Вівторок, Богоявлення Господне:
Сван Плейн
20. Середа, Собор св. Йоана Хрест.:
Гаєс, на фармах.
24. Неділя по Богоявленню —
Арран місто.
31. Неділя — Арран Весна.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — 12 год. вночі: Сенді Лейк; 11 год. рано: Город.
17. Неділя — Рекгем
19. Богоявлення — год. 12 уночі: Шол Лейк; год. 10 рано: Сенді Лейк.
24. Неділя — Озерна
31. Неділя — Город.
Кожної неділі і свята вечірня проповідь і суплікація в Сенді Лейк о год. 7 вечером.

УВАГА: Кожної неділі і свята вечірня, проповідь і суплікація в Сенді Лейку, о годині 7 вечером.

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 9-04.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — коло Сопівників; Калієнто.
17. Неділя перед Просв. — Арбака.
19. Богоявл. ГНІХ — год. 6 рано: Вайта; год. 10 рано: Стюартбурн.
20. Собор св. Ів. Хрест. — Роза
23. — Коло Маковських; Сандави.
24. Неділя по Просв. — Сандави
31. Неділя 31 по Сош. — Калієнто.

о. С. Калуський,
Box 11. Вайта, Ман.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Келд, річні збори.
17. Неділя — Ґилберт Плейнс (водосвяття).
19. Богоявлення — Петлюра
25. Неділя — Юматило (Ґрифтон), водосвяття.
31. Неділя — Ґилберт Плейнс (річні збори.

ЛЮТИЙ

7. Неділя — Давфин
12. Трьох Святителів — Райдінґ Парк
14. Неділя — Келд
15. Стрітення Господнє — Ешвил
21. Неділя — Ґрендвю
28. Неділя — Ґилберт Плейнс

о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 331

СІЧЕНЬ

14. **Новий Рік —**
Черґил
Таватінав
17. **Неділя —**
Дейзленд
Рочестер
18. **Навечеря Богоявлення —**
Голден (фарми) 10 година
Равнд Гил, 10 год. рано.
19. **Богоявлення ГНІХ —**
Вох
Голден (фарми)
Гей Лейк.
Торсбі.
24. **Неділя —**
Калмар.
Калмар (річні парохіяльні збори).

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

СІЧЕНЬ

13. Середа —
Дервент місто
Год. 7 веч.: Всеночне, проповідь.
Подяка Богу за старий рік.
14. **Новий Рік і св. Василія Вел. —**
Дервент місто.
17. Неділя перед Просвіченням —
Файделиті, коло Нацюка
Відвідини парохіян зі свяченою водою 16 і 17.
18. Навечеря Богоявлення —
Год. 2 попол. — Дервент св. Вознесення, свячення води.
Год. 3 пополудні — Дервент св. Юрія, свячення води.
Год. 12 вполудне — Енґел Лейк свячення води.
19. Богоявлення Госп. —
24. Неділя по Просв. — Моркемб.
23 до 25 відвідини парохіян.
Дервент місто, год. 9.30 рано.
31. Неділя 31 по Сош. —
Нортерн Веллій.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Слейтер
17. Неділя — Етелберт.
19. Йордан — Етелберт
24. Неділя — Кавон (водосвяття).

о. Йосиф Бала
Етелберт, Ман.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Ростерн (Богород.)
17. Неділя — Водверін
19. Богоявлення — Ростерн (Духа)
24. Неділя — Ґернзей

о. П. Криворучка.
304—4 Аве. Н. — Саскатун, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Курокі
17. Неділя — Фостон
19. Богоявлення ГНІХ — Бобулинці
24. Неділя — Нора, Саск.

о. Мирослав Колодій,
Box 23. Рама, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Нов. Рік і св. Василія В. — Січ.
17. Неділя перед Просв. —
Климчуки (Йорд. водосвяття).
18. Навечеря Богоявлення — Кридор
19. Богоявлення — Геффорд
24. Неділя по Просв. — Алтікейн
31. Неділя 31 — Витків

о. Н. Дрогомирецький,
Гаффорд, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Дак Ривер
17. Неділя — Виннипеґозис фарми
19. Йордан — Відень
24. Неділя — Драй Ривер
31. Неділя — Медовлендс.

О. І. Кристалович,
Box 102, Виннипеґозис, Ман.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік, Обр. ГНІХ. —
Коло Підскального
17. Неділя перед Просвіщенням —
Пітерсон
19. Богоявлення ГНІХ — Дана
24. Неділя по Просв. — Св. Спаса.

о. А. Цимбалістий,
Кадворт, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Св. Василія Вел. — Ріджайна, Трібюн.
17. Неділя — Фіндлейтер, Ріджайна (празник).
19. Богоявлення ГНІХ — Кендіяк, Дайсарт.
24. **Неділя — Тондер Крік.**
31. **Неділя Бінфейт.**

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

СІЧЕНЬ

14-го —
Айрон Ривер
17-го —
Чипмен (Збори Марійської Дружини).
18-го —
Лішор, 10 година рано
Делф, 2 год. пополудні
Краків, 10 година рано
19-го —
Восток — Івасюки
Стар
Плейн Лейк
Спас коло Мондеру, 10 год. рано.
Іннісфрі Рожд. М. Б.
24-го —
Гилліярд (Вибір делеґатів на Зїзд).
Лемонт
31-го —
Веґревил

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік, Обр., Василія Вел. —
Ковалівка.
17. Неділя — Бюкенен
19. Богоявлення (Йордан) — Олеша.
24. Неділя — Канора
31. Неділя — Ронімід.

о. Петро Пасічник,
Box 57.. Канора, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Четвер, Обр. ГНІХ., св. Василія—
Рутенія
17. Неділя перед Богоявленням —
Могили
18. Понеділок, Навеч. Богоявлення —
Рутенія, свячення води
19. Вівторок, Богоявлення ГНІХ —
Овкбурн, свячення води.
24. Неділя по Богоявленню —
Розбурн фарми, свячення води.

о. Кирило Лотоцький,
Овкбурн, Ман. Box 22.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Ервуд
17. Неділя — Годсон Бей Джонкшен
19. Богоявлення Госп. — Гайтор, у церкві.
20. Собор св. Ів. Хр. — Гайтор, у хаті П. Рехлія.
24. Неділя — Прісвил (місто), водосвяття.
31. Неділя — Стінен, водосвяття.

о. Мих. Мельник,
Арран, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Четвер, Новий Рік —
Альвена місто.
17. Неділя перед Просв. — Ланівці (водосвяття).
18. Понеділок, Навеч Богоявлення —
Приймове (водосвяття).
19. Вівторок, Богоявлення —
Альвена місто.
24. Неділя по Просвіщенню —
Альвена фарми (водосвятя)
31. Неділя 31 по Сош. — Приймове.

о. М. Оленьчук,
Box 150. Алвена, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Каррет Ривер, Кемпи (відправа в кемпі Братів Францішканів).
17. Неділя — Гронлід.
19. Богоявлення ГНІХ — Мерівил

о. М. Горошко,
Box 41, Тел. 3660. Принс Алберт, Саск.

СІЧЕНЬ

14. Новий Рік — Веллі Ривер фарми.
17. Неділя перед Просвіченням —
Сифтон (свячення води)
19. Богоявлення — Тутзейд (водосвяття)
31. Неділя 31 по Сош. — Горані

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

СІЧЕНЬ

14. Четвер, Новий Рік — Садлов
17. Неділя перед Богоявленням —
Виннипеґ Біч.
19. Вівторок, Богоявлення ГНІХ. —
Тиндал (йорданське водосвяття).
24. Неділя по Богоявленню —
Елма (йорданське водосвяття) і річні парохіяльні збори.
31. Неділя 31 по Сош. — Сарто.

о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Аве., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

А Де Ви Купуєте Церковні Річи?

Свічки, ладан, вуголь, фелони, хоругви, павуки, ліхтарі, чаші і все, що вживається в нашій Церкві, дістанете в **одинокій Українській Фірмі Церковних Річей у Канаді—ПРОВИДІННЯ.** Пишіть по інформації і ціни до

PROVIDENCE CHURCH GOODS
710 Main Street Winnipeg, Man.

Вісти з Вінніпегу

(Від власного кореспондента).

ПОСВЯЧЕННЯ ПРЕСТОЛІВ В ЦЕРКВІ СВ. АНДРЕЯ

Церква св. Андрея на Юклид має нове, вельми замітне надбання. Цеї зими споряджено дво нові престоли — Ісуса Христа і Пречистої Діви. Образи св. Осіб, кисти артиста-маляря Якова Майданика, вправлено в рами з магаґонового дерева. Різьбу долом і прикраси горою виконано також з артизмом. Парохіяльне жіноцтво постарало обруси з прекрасними національними вишивками. Цілий стиль носить сліди східньо-візантійських взірців, з домішкою питомих українських рис. Ця оригінальна у свому роді річ повстала з ініціятиви невтомного пароха Впр. каноніка о. П. Божика. Вся робота виконана за його пляном і вказівками, до найменших подробиць. Знавці оцінюють вартість престолів на $450.00. Пожертви на цю ціль зложили вірні парохіяни церкви св. Андрея. З цього факту слідно, що о. Божик здобув собі вплив серед парохіян і авторитет, тому кожна задумана справа йому вдається.

В неділю, 20 грудня 1942, новозбудовані престоли посвячено при торжественній церемонії і великім здвизі вірних.

ВИСТУП ХОРУ ПРИ ЦЕРКВІ СВ. НИКОЛАЯ НА РАДІО

При церкві св. о. Николая (Велика церква) зорганізовано подвійний мішаний квартет. Зорганізував Всч. о. Б. Слобода, ЧСВВ, молодий сотрудник парохії. Члени квартету — парохіяльна молодь.

Перший публичний виступ мав квартетр через радіо CJRC (Винипеґ) 19-го грудня 1942. Заголошувано було квартет, як "Український Католицький Хор". І по справедливости. Бо квартет співав, як невеликий повний хор. Фактично квартет складався з 7 осіб і диригента. Отже о. Слобода і диригує і веде тенорову партію в квартеті. А це—штука. Співали коляди і народні пісні. І як співали! Безсторонна критика дає повне признання квартетові і його диригентові. Виконання було прецизне, інтерпретація ж нагадувала кошицьовський спосіб співання. І не дивно, бо о. Слобода брав курс співу і диригентури у проф. Кошиця. При сприятливих обставинах з квартету може розвинутись великий і сталий першорядний хор, якого Винипегові все бракувало,—бо голосового матеріялу є подостатком, а молодий диригент має всі дані, щоб такий хор попровадити.

КОНЦЕРТ ШКОЛИ СВ. О. НИКОЛАЯ

В неділю, 20-го грудня, в Читальні Просвіти відбувся концерт. Всю програму виконали діти зо школи св. о. Николая. Концертом заряджували Сестри Служебниці, що підготовили і перевели всі точки, крім співу. Тут перший раз публично пописувався діточий хор в складі около 80 дітей. Диригував о. Б. Слобода, урядовий учитель музики і співу в школі св. о. Николая. Діти виконали низку вокальних точок —коляди і народні пісні. Співали на 3 голоси, мішаним хором—хлопці і дівчатка і на 2 голоси — самі дівчатка. Концерт тривав около дві години. Всч. о. Слобода і тут показав себе, як незвичайно вмілий диригент, який знає своє діло досконало. Діти співали знаменито. Карність в хорі і порядок у переведенні цілого концерту — взірцеві. Публики було досить, але могло бути більше. Треба сподіватись, що при дальших виступах учеників школи св. о. Николая наше громадянство виявить більше заінтересовання, а в нагороду буде мати повне естетичне задоволення.

Програма складалася зі слідуючих точок:

Канадо Ти . . . — шкільний хор; Різдвяна промова—по українськи Броня Мірус; по англійськи: Л. Резновський; Коляда "Веселися Вифлеєме"—хор дітей; Деклямація—Евгенія Дідух; Пісня "Ой посіяв я . . ."—хор дітей; Представлення—комедія; Коляда—хор дітей; Деклямація—Анна Костюк; Коляда—хор дітей; Деклямація—Еленора Пензівал; Сольо—Марія Вавренчук; Монольоґ—І. Тодеренчук; Гра на гармонії—А. Чихаровський; Промова—Володимир Білосеркович; Скрипкове сольо — К. Резновська; Вправи дівчат; Діялог; Коляда—хор дітей; Коляда — хор дітей; Боже, Щасти Йому.

* * *

Дня 22-го грудня відбувся концерт в шкільній салі. На цей концерт прибув св. о. Николай з дарунками, в особі Володимира Бали. Діти весело і радо його витали і приняли між себе піснею "О хто, хто, Николая любить". А що діти мали щастя дістати даруночки цього року, то подяка належиться добрим людям, що люблять справляти дітям милі несподіванки.

Парохія св. о. Николая жертвувала на ту ціль $10.00, Впр. о. ігумен Сеньків $5.00, Братство св. Івана Милостивого $5.00, Братство св. Николая Відділ I. $2.00, а панна Е. Білінська постаралася про гарні забавки для малих дітей.

По концерті діти вдоволені і веселі пожелали своїм Сестрам учителькам Веселих Свят і розійшлися домів на Різдвяні вакації.

УЧЕНИЦІ ЗАКОЛЯДУВАЛИ $105.

Цього року шість школярок з Вищої Школи, Оля Пащак, Віра Різняк, Марія Юркевич, Сильвія Ярко, Марія Мірус і Лукія Павлюк приняли на себе обовязок піти з колядою, щоб придбати фонди на підтримання рідної школи. Добре їм щастилося, бо призбирали $105.00. Дай Боже, доброго здоровля і щастя вдячним школяркам, що хоч ще молоденькі, але вповні розуміють значіння Школи св. о. Николая і знають, як віддячитися тій інституції, з якої черпають науку й виховання.

Геффрд, Саск.

РІЧНІ ЗБОРИ

Річні збори українського католицького товариства ім. Лесі Українки, відбулися 3-го грудня, в парохіяльній домівці. Голова, пані Ребрина, отворила збори молитвою. "Царю Небесний". Секретарка, пані Воляник прочитала звіт з цілорічної праці, а звіт фінансовий відчитала секретарка пані Черній.

До заряду на 1943-ий рік, були вибрані: пані Ю. Ребрина, голова; пані Стрнек, місто-голова; пані О. Воляник, рекордова секретарка; пані Н. Зарубяк, фінансова секретарка; а пані—О. Герма і Бурдак до контрольної комісії; пані Корпан і пані Стрнек—господині.

Праця Товариства в 1942 році

Вечерок Андрея, 12-го грудня 1941. Гра в карти 27-го лютого. Продаж писанок 28-го березня.

Товариство причинилося до помочі на обід підчас 25-літного ювілею церкви Пресв. Евхаристії в Гефорд, котрий відбувся 4-го червня.

Товариство постаралося про приміщення Преп. Сестер підчас катехізації, що тревала два тижні в місяці липні. Також зайнялося спільним сніданком для Сестер, дітей і родичів, на закінчення катехизації. Членкині враз з родичами дітей вручили дарунок Сестрам з нагоди 50-літного Ювілею Сестер в Канаді.

На Червоний Хрест Товариство жертвувало $5.00, купило бленкети і членкині плели пончохи і светри.

В прикрашеню церкви і домівки Товариство причинилося до будови шафи до церкви, причинилося до мальовання домівки і відновило образи до домівки.

З продажі тикетів на обруси дохід відіслано на Сиротинець в Айтуні.

Товариство купило накривало на ліжко і подарувало на тикети на церковний базар, котрий відбувся 31-го жовтня. Також зайнялося перекускою на базарі і причинилося до перекуски на базар для Народного Дому, котрий відбувся 20-го листопада.

Членкині справили несподіванки для шістьох членкинь на котрих були збірки на пресовий фонд для українських часописів.

На поміч Сенаторії членкині розкупили надіслані значки.

О. Воляник, рекорд. секретарка.

Тиндал, Ман.

РІЧНІ ЗБОРИ ПАРОХІЇ

Річні збори парохії св. Архистратига Михаїла відбулися 13 грудня в Парохіяльним Домі. Збори отворив Всч. о. Я. Чиж, а секретарював диригент п. Мороз.

У своїм вступнім слові о. Чиж подякував старому зарядові за його працю і покликав до звіту фінансового писаря п. М. Хомина. З його звіту виявилось, що парохія мала в 1942 році:

Загального приходу було ..	$1,786.12
а розходу було	$1,617.76
Чистого приходу остало	$168.36

Секретар рекордовий, п. Боднарук повідомив, що в минулому році відбулися збори річні, піврічні й одні надзвичайні в справі будови церкви.

Збори одобрили діяльність заряду і потвердили той заряд на 1943 рік. Крім М. Хомина, котрий зрезигнував тому, що сам дома (син при війську). До заряду ввійшли:

Всч. о. Я. Чиж, предсідник (без вибору).
М. Плазьо, заступник голови;
Н. Козіна, секретар фінансовий;
К. Боднарчук, секретар рекордовий;
М. Мізяк, касієр;
С. Кісів і М. Горошко контрольори.

Також ухвалено, щоб малі хлопці услугували до Служби Божої при помочі п. Гевка, старшого брата. Ухвалено щоб постаратись про лавки і вибрано колядників.

Рішено мати богослуження два рази на місяць. П. Мороз лишається на далі диригентом, котрий співає з хором не лиш у Тиндал, але їздить і на другі кольонії, як Босежур, Лейдівуд і т. д.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

При кінці нарад о. Чиж вніс многоліття членам заряду і всім присутнім на зборах.

О. парохові належиться признання, за таке вміле переведення зборів.

ЧАЙНЕ ПРИЙНЯТТЯ

Дня 19-го грудня, в день св. о. Николая відбулось чайне прийняття в панства Мізяків з доходом на церкву. Тому, що було зимно, людей не було дуже багато. Господарем того вечерка був п. Николай Козіна, наш фінансовий секретар. На цім прийняттю переведено збірку, що принесла $19.00. Гроші призначено на церкву. П. Козіна подякував панству Мізякам за відпущення хати. (Пані Мізяк є старша сестриця). Пан Боднарчук вніс многоліття панству Мізякам і всім присутнім.

П. Николай Козіна сказав, яке значіння має в теперішній час наш католицький часопис "Українські Вісти" й попросив о збірку на пресовий фонд. Зібрано $1.75. Хоч мало, а все таки потішаюче, що наш Тиндал не лишився позаду других кольоній.

Кореспондент.

Слово до Півців Церковних

У многих парохіях-церквах співають старші віком дяки, шістьдесять, або й сімдесять-літні. Деякі з них мають ще чистий, милий голос. Одна біда що цей, або другий дяк співає сам, нема при нім ані одного хлопця, або молодго чоловіка, який приучувався б співу церковного. Зі смутком признати мушу, що деяких дяків ані один син ніколи не був з татом у крилосі, чи на хорах і навіть "Господи помилуй" не вміє заспівати. Якщо дяківські сини такі неспівучі, чи непослушні, то дяки повинні пригорнути чужих дітей в церкві до крилоса і навчити охочих. Якщо вони це занедбають, то по їх смерти не буде кому по наших церквах проводити співом церковним не тому, що не було охочих навчитися, але тому, що деякі дяки не хотіли нікого навчити. Є дяки, що навіть гостям, прибувшим з дальших околиць не позволяють прочитати "Апостола" або "Вірую".

Про своїх місцевих охотників нема й що згадувати. Якщо знайдеться такий відважний, що заглядає через широкі плечі дяка до книжки, то дяк обертається то в один то в другий бік, щоби цей навіть одного слова не міг "злапати". Коли ж цей має власну книжку, то дяк й так йому не позволить навіть одного стиха прочитати, хоч сам з перемучення задихується і пристає. Присутні в церкві таким поведенням дяка гіршаться, злостяться, або підсміхаються.

Шановні Читачі! Може у Вас такого дяка нема, але в нас є і ще й в деяких інших парохіях. Тому звертаюся зі щирою просьбою до тих дяків, що побоюються "за хліб", або не люблять других навчати: залишіть дотеперішне шкідливе поведення, не відтручуйте від себе співаків, але приєднюйте, пригортайте їх і запрошуйте. Не злостьтеся на охочих вчитися співу церковного, але радо їх учіть. Не беріть свого знання зі собою по смерти, а передайте його другим на славу Бога і нашого гарного українського греко-католицького обряду.

Міряни.

Плейн Вю, Саск.

ПРАЩАЛИ К. ЦЮРКУ

Дня 24-го листопада в домі панства Цюрків відбулось старанням місцевого Товариства пращання для їх сина Казимира, що був покликаний до війська.

К. Цюрка був членом Товариства і хору, а опісля диріґентом і дяком при греко-католицькій церкві св. Духа.

В імени місцевого Товариства і хору промовляв п. Дм. Стадник. Батько Казимира подякував всім за вшановання сина і їх дому, а опісля по перекусці п. Казимир Цюрка подякував всім за вшанування його. По відспіванню многоліттєвія п. Дмитро Стадник попросив до збірки на Українські Вісти. Збіркою занялися п. п. В. Кравець і А. Галабуза.

Жертвували: по 25ц.—пані М. Цюрка, господиня дому, Вл. Горбачевський, С. Ґамрацей І. Лазор, В. Кравець, П. Гарик, Дм. Стадник, В. Кравець, Г. Полішак, М. Жулкевич, Г. Ґамрацей, А. Галабуза; по 20ц.—М. Лазор, П. Полішак, А. Стадник; по 15ц.—Н. Цюрка, С. Турчак (14ц.) по 10ц—І. Чопик, І. Ґамрацей, Й. Цюрка А. Ґамрацей, панна П. Полішак. — Разом $4.39.

Всім жертводавцям і тим, що занялися збіркою, складаємо сердечну подяку.

Дм. Стадник.

Брендон, Ман.

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

Дня 29-го листопада Читальня "Просвіти" відсвяткувала Листопадове Свято. Цего року це свято мало для нас особливше значіння, бо майже всі хлопці в віці поверх двадцять років служать при війську.

В концерті брала участь Молода Громада, з кількома членами і членкинями Читальні "Просвіти".

Свято започатковано Панахидою в церкві, при могилі з березовим хрестом, заквітчаній вінцем макових цвітів. При могилі стояла сторож з 30 вояків які спеціяльно прибули на це свято, щоб віддати честь і пошану поляглим співбратам колишньої і теперішньої війни. Панахиду відправив Всч. о. Й. Пуляк. Перед Панахидою тишина. Нараз при вході до церкви оден з вояків затрубів "Лест Пост". Не одному покотилась слеза з очей на голос того жалібного звуку.

Підчас Панахиди співав хор під управою молодого, але дуже надійного диріґента Василя Чифурки. (Він також управляв хором підчас концерту). По Панахиді о. парох виголосив зворушаючу проповідь, котра привела всіх присутних до сліз.

Підчас концерту саля читальні "Просвіти" була наповнена, як ніколи попередно. Орхестра з Канадійського Леґіону брала участь в цім концерті. Програма складалась з слідуючих точок:

1. Вступне слово—п. І. Івасюк, голова Читальні "Просвіти".
2. Хор і орхестра—О Канадо!
3. Листопад, деклямація — Евгенія Корпан.
4. Хор—Боже Великий, Єдиний.
5. Орхестра.
6. Деклямація—Стрільцям на Могилах — Емілія Цимбаліста.
7. Хор—Заквітчали.
8. Реферат—Всч. о. Й. Пуляк.
9. Хор—Вже більше літ двіста, з тенорoвим сольом п. Петра Романюка.
10. І в мене був свій рідний край деклямувала пані М. Чернець.
11. Орхестра.
12. Напись на стрілецьких гробах —деклямація — Петро Чифурка.
13. Хор—Засвистали козаченьки.
14. Думки Жовніра—Монольоґ—Гр. Пискливець і пять живих образів.
15. Орхестра.

"Ще не вмерла Україна" і "Боже короля храни" закінчили концерт.

Концертові точки випали дуже добре.

Читальня "Просвіти" складає щиру подяку дириґентові п. В. Чифуркови за провадження хору; п. Вайтменови і його членам орхестри і всім учасникам концерту, як і всім тим, що чим будь причинились до успіху цього свята. З приходу з концерту призначено $8.00 на пресу, з того $4.00 на Українські Вісти.

Присутна.

Гіліард, Алта.

50-ЛІТНИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖЖА ПАНСТВА ЛАЗАРЕНКІВ

В суботу, 7-го листопада, панство Демян і Доця Лазаренки обходили золотий ювілей свойого подружжа.

Гостина відбулася в домі ювілятів, а в ній взяли участь сусіди, приятелі, родина—три доньки з чоловіками і чотири сини з жінками і дітьми. Ювілянти мають 25 внуків, і одну правнуку.

Пан Василь Топилка, сват ювілятів, виголосив гарну промову а відтак п. Й. Лазаренко, син ювілятів і адвокат з околиці Мирнам, розповів про життя своїх родичів. Вони приїхали до Канади з села Русова, повіт Снятин. Пан Демян Лазаренко прожив 82 роки, а пані Доця Лазаренко 69 років.

Відтак п. Стах Ружицький, зять ювілятів, і учитель, зложив ювілятам сердечну подяку в імени всіх синів і доньок за їх старання про них, а Рудольф Козак, 13-літний внук, вручив їм дарунок.

При кінці промов І. Най подав ювілятам дарунок від всіх гостей а при тім виголосив гарну промову, бажаючи ювілятам многих та благих літ.

Ювілянти сердечно подякували всім присутним за їх щирість і побажали всім многих літ.

По вечері гості забавились, а опісля на заклик п. В. Топилки і п. С. Ружицького, гості зложили $4.00 на Українські Вісти.

Всім жертводавцям щира подяка, а нашим ювілятам многая і благая літ.

Гість.

Селкірк, Ман.

І В НАС БУВ СВ. НИКОЛАЙ, А НЕ "САНТА КЛАС"

Вже другий раз на св. Николая наші діти під проводом нашого пароха, Всч. о. Н. Кушніріка виступили на концерті. Присутні мали нагоду почути неодну нову пісню, котру о. парох навчив. Діти співали і щебетали, мов у краю родилися. О, як їх вишколив наш о. парох, котрий що неділі з ними сходиться до парохіяльної салі. Ми знаємо кілько то треба терпеливости і труду чогось навчити дітей, але наш о. парох працює ревно й не жалує своїх сил.

Св. Николай одітий в ризи, загостив до нас і обдарував дітей дорогоцінними дарунками. Не було жадного "Санта Класа", але був у нас український св. Николай.

Щоб виявити о. парохові нашу вдячність, ми дали йому гарний грошевий дар, ще більший, як минулого року, бо люди вже ліпше знають свого отця пароха.

Пані Журавель і пані Скалецька дуже багато причинилися до успіху цього дня.

Наші діти відограли також повчаючу драму, котру написав о. Н. Кушнірик. Люди сміялися і плакали.

Наші діти хотять триматися свого рідного й радо вчаться. Ми віримо, що всі родичі в нас горді зі своїх діточок і знають свої обовязки, щодо їх виховання, — як говорив о. парох.

Будучність нашого народу є в наших руках, отже вона від нас залежить. Всім щира подяка!

Н. Рішко, голова.

Мітпарк, Саск.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА ІВАНЧИНІВ

На південь від містечка Мітпарк, у віддаленню около 3 милі, на скруті битої дороги Принс Алберт — Ніпавин, видніє українська католицька церква, римо-католицький костел, школа і гарний склеп панства Іванчинів та й пошта, що зветься Джанов Корнер. Все те положене на просторі одної милі, по обох сторонах дороги.

Панство Іванчини улюблені й широкознані також у Принс Алберт, де вони попередньо жили. Вони жертвенні та й щиро працюють на полі церковнім і народнім.

В неділю, 29 листопада, 1942, в місцевій церкві Успения Пресв. Богородиці, панство Іванчини охрестили новонародженого синка Івана Ігоря. Св. тайну Хрещення довершив Всч. о. М. Горошко.

По хрестинах п. Іванчина запросив на обід хрестних батьків та других гостей.

Підчас обіду о. парох виголосив відповідну промову з побажанями для малого Івана Ігоря і його родичів.

Хрестний батько, п. Володимир Семчук, молодий, але діяльний член і провізор церковний, також висловив свої побажання, а вкінці попросив гостей зложити дар любови для похресника. Посипались щедрі дари, по чім хрестна мати, пані Фещук, вручила матері дар любови для її маленького сина.

Пані Іванчина сердечно подякувала за дар любови для її дитини.

П. Іванчина, батько охрещеної дитини, також подякував за дари, та й при цій нагоді згадав про пресу. Присутні зложили на пресу $7.00, з чого призначено $3.50 на Українські Вісти.

Опісля п. Світенький, дяк, подякував гостям за жертви. А жертвували ці гості: Всч. о. М. Горошко $1.00, панство Іван і Параня Іванчина $2.00.

По 50с: Семен Іванчина, Ева Іванчина, Іван Кріп, Марія Кріп, Володимир Семчук, Марія Семчук, Сильвестер Іванчина. Данило Фещук зложив 25с а Дмитро Мазій 20с.

Жертводавцям щира подяка, господарям дай Боже радости з Івана Ігоря і дай Боже, щоб він виріс та вийшов у люди на радість батьків і користь народу.

Гість.

Медовленд, Ман.

25-ЛІТТЯ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА ТКАЧИКІВ

Около 35 пар гостей — родина та приятелі панства Ткачиків, справили їм в їх домі на фармі несподіванку з приводу 25-літньої річниці їхнього супружого життя. Гостина відбулась 8-го листопада.

Коли вже всі засіли за стіл, вручено ювілятам дарунок, а п. Черсак побажав їм від всіх гостей в щастю та здоровлю прожити ще довгі літа, по чім відспівано їм многолітствіє.

А. Шумик.

Ростерн, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА І ПОМИНКИ ПО БЛ. П. І. БОРИСОВІ

Дня 5-го листопада упокоївся в Бозі бл. п. Іван Борис. Похорон відбувся 7-го листопада, на котрий прибув Всч. о. Фірман зі Саскатуну, бо наш отець парох не міг прибути на той час. Похорон відбувся разом зі Службою Божою.

Б. П. Іван Борис прожив 81 років, був взірцевим католиком, колись фармував в околиці Мічам і був старшим братом при церкві, де завсігди служив при престолі. Ніколи не жалував дати якийсь гріш на добрі цілі.

В 1934 році перебрався з женою на Ростерн, до зятя Н. Камінського, де ще прожив вісім літ. Полишив в смутку жену, дві доньки, котрі мешкають в околиці Ростерн, три сини, що перебувають тепер у Монтреалі, і 16 внуків.

Дня 17-го грудня відбулося знова богослуження, Служба Божа, і Парастас за бл. п. Івана Бориса, на котре прибув наш парох, Всч. о. Криворучка. По богослуженню пішли всі з церкви до хати Н. Камінського на обід. По обіді Всч. о. Криворучка сказав, що по інших кольоніях при таких обідах чи інших оказіях не забувають і про свою католицьку пресу, отже й ми повинні щось зібрати на Українські Вісти. Збіркою занялись Петро Манійка і Василь Камінський.

Жертвували: по 50ц.—Всч. о. Криворучка, Н. Камінський, П. Манійка, Ант. Сікорський, Йос. Слувка; По 25ц.—Петро Грапчак, Василь Камінський, Михайло Прийма, Юрій Салагуб, Михайло Манійка, С. Камінський, Мих. Регуш, Анна Борис, Н. Регуш, Софія Камінська, Марія Манійка, Володимир Сікорський, С. Камінський, Анна Камінська, Юстина Камінська, Анна Регуш; по 10ц. —Анна Камінька. — Разом $6.60.

Всім жертводавцям нехай Бог нагородить, а покійному Іванові Борисові—Вічная Память!

Присутний.

Східне Торонто, Онт.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНІ РОСОЛОВИЧ

В неділю, 29-го листопада, старанням Жін. Серця Христового, панства Бабіїв з Нового Торонта і панства Семкових зі східного Торонта, відбулася мила несподіванка для пані Йосафати Росолович, членкині Жіночого Товариства Серця Христового і Союзу Українських Брацтв. Пані Росолович вручено стоячу лямпу і гарний уродинний кейк з 30-ма свічками. Пані Сальська зі своїм дарунком зложила сердечні побажання від своєї родини, а опісля пані М. Шеретько подякувала шановній ювілятці за її працю в Товаристві. Довшу промову виголосив п. П. Боднар. Пані Росолович щиро всім подякувала і зложила на церкву Пресв. Євхаристії $10.00, а гості від себе $10.00. Не забули і про наш дорогий часопис Українські Вісти. На просьбу п. Михайла Бабія зібрано $2.70.

Промовляла ще пані Анна Бабій, шкільна приятелька і сусіда пані Росолович з фармів в околиці Фрейзервуд, Ман.

Годиться подякувати панству Семковичам за те, що вони зволили у своїм домі справити цю несподіванку.

Учасник.

Торонто, Онт.

ЗАРУЧИНИ ПАННИ М. ДУДАР З П. М. ЛИПКОМ

З нагоди заручин панни Марусі Дудар з п. Володимиром Липком, приятелі справили їм несподіванку в помешканню панни Тетяни Данчинської. Гостиною занялися п. Василь Благут Франко Гриб і Михайло Дудар.

Підчас гостини молодіж згадала про будову катедри в Торонті і про нашу пресу. Михайло Дудар перевів збірку.

Слідуючі дали по $1.00: Володимир Липко, Маруся Дудар, Михайло Дудар, Анна Сайко, Тетяна Дячинська, Василь Благут, Даруся Палагіцька, Евгенія Недожитко, Іван Скублиник, Іван Хурий і Франко Гриб. Кляра Льош жертвувала 25с.

З того призначено $2.00 на Українські Вісти а решту дано на церкву Матери Божої Неустанної Помочі при вулиці Беторст.

М. Д.

Гавден, Ман.

ЗБОРИ СЕСТРИЦЬ

В неділю, 27-го грудня, відбулись річні збори сестриць при церкві Успенія М. Б. в Гавден — Ст. Норберт, Ман. Збори відбулись взірцево. До заряду увійшли всі ті, що були в попереднім році, іменно: пані Скалецька, Ф. Татарин, Р. Масник, Анна Стецій Міхалова, і Емілія Гриценко.

Л.

Венлав, Ман.

ПОХОРОН БЛ. П. СТЕФАНА ОЛІЙНИКА

В етелбертськім шпиталі упокоївся 7-го грудня Стефан Олійник, проживши 68 літ. Покійний походив з села Первітич повіт Сокаль. До Канади прибув 42 роки тому і замешкав на фармі в околиці Венлав, де при помочі своєї дружини Матрони, перемінив свою фарму з пущі і ліса на гарну, урожайну землю. Куди не глянеш, можна побачити чистоту на подвірю, в хаті і коло інших будинків. Покійний Стефан не був сильної будови тіла, але духом був сильний, щирий Українець греко-католик, не жалував гроша ані праці для добра церкви і ніколи не відмовив ніякої помочі. Був також довголітним передплатником "Українських Вістей" аж до самої смерти.

На першу вістку про його смерть, Впр. о. Кривуцький, парох Сифтону і околиць, прибув з Сестрами і відправив Панахиду.

Похорон відбувся 9-го грудня при участи великого числа людей і чотирох священиків, що були запрошені о. Кривуцьким, а то. Всч. о. Шумей Всч. о. Філевич з Давфин і Всч. о. Кришталович з Віннепеґосіс.

Пращальну проповідь виголосив о. Шумей а при кінці о. Кривуцький.

Покійний Стефан полишив в смутку і горю свою добру совругу Матрону і одного брата Михайла.

Спи, дорогий приятелю, Стефане, спокійним сном, нехай буде тобі канадійська землиця легкою, як перо.

Василь Запорожан.

Парки, Ман.

ЗБОРИ СЕСТРИЦЬ

В неділю, 20-го грудня відбулися річні збори сестриць при церкві св. Покрови на Парках (Ст. Ендрувс), Ман. До заряду на біжучий рік увійшли: пані Михаліна Волошин, яко старша, Анна Пожернюк, яко секретарка і Анна Чешляк, (Антонова) як касієрка. Пані Парфанюк зістала контрольоркою а Юстина Поврозник господинею до столового начиння.

РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ

Як кожного року, так і цего, на Парках, шкільний округ Роздейл, Ман., відбувся різдвяний шкільний концерт і відвідини св. Николая. П. Федір Ковальчук, директор школи і панна Костюк, дали доказ, що вони є талановитими учителями. Це їх коштувало дуже багато праці і терпеливости. Діти одержали дарунки від св. Николая, який лишиться на довго в їх памяти.

А. Л.

Ґонор, Ман.

ГОСТИНА СВ. О. НИКОЛАЯ

В суботу, 19-го грудня, відбувся тут гарний концерт і гостина св. Николая, при участи парохіян і місцевої школи, якої директором є п. Ґей. Мимо того, що на дворі тиснув сильний мороз, до Народного Дому прибуло много старших, а ще більше дітей. Концерт був короткий, але цікавий. Всі розійшлись домів вдоволені. Концерт приготовили—Анна Вахал, панство Ґей, старші сестриці при парохії, іменно: Александра Романів, пані Жабінська та Анна Кривязюк. Йосиф Надвідний приготовив сцену, а Василь Романів (молодший) впровадив до Народного Дому св. Николая.

А. Л.

Пошукує

Вдовець 48 літ, здоровий, пристійний, тверезий, інтелігентний та добрий бизнесмен з одною 10-літньою дитиною, пошукує старшої дівчини або вдови до 50 літ життя, котра хотіла б вийти заміж. Мусить бути Українка, католичка, приємна, лагідної вдачі, добра кухарка та взірцева господиня. Повинна говорити по українськи й по англійськи. Маю власний бизнес вартости $15,000 в Саскачевані в українськім містечку, котрий дає удержання для дому та й $1,500 додаткового прибутку. Інтересованих прошу слати зголошення з описом свого життя та фотознимкою. Справу трактую поважно. За дискрецію та зворот знимки ручу словом чести.

UKRAINIAN NEWS
Box 44.
10012-109 Street Edmonton, Alta.

ФАРМА НА ПРОДАЖ В ОКОЛИЦІ МОНДЕР

Добре виробленої пів секції на продаж у добрім дистрикті, на північний схід від Мондеру. 225 акрів виробленої землі, 55 акрів паренини. Ціна $5,500.00, $1,500 готівки. Решта на легкі сплати.

Заходіть або пишіть на адресу:
306 C.P.R. BUILDING
EDMONTON, ALTA.

ЦІ СИРОТИ З АЙТУНИ ДЯКУЮТЬ ВАМ

Діти в Сиротинці Сестер Служебниць в Айтуні, Саск.

Вони малі. Вони бідні. Вони знають, що хтось їм помагає, але не знають хто. Кожне з них радо збігло б сходами й дякувало б Вам — усім тим, що жертвували на ялинку для них, але не знають Вас і Ви далеко. Але є Хтось, що записує в книгу нашого життя кожне діло милосердя. Є Найвищий Суддя що знає й памятає кожного жертводавця, який своєю щирою жертвою розяснив сирітське личко, який в очах сирітських засвітив вогник радости в той памятний для всіх дітей — Святий Вечір. Дрібненькі уста тих сиріток щиро-щиро молились того вечора і просили Всевишнього, щоб нагородив і на цім і на тім світі всіх тих людей, які своїми дарунками на ялинку для сиріток в Айтуні заступили їм їх рідного батька й рідну неньку. Бог добрий, Бог ласкавий, Бог все видючий — Він вислухає гарячих сирітських мольб.

І ми, Сестри Служебниці, яким Господь доручив в опіку українські сироти, також зі щирого серця дякуємо всім жертводавцям за такий щедрий відгук на заклик до жертв на ялинку для українських сиріток в одинокім Українськім Сиротинці в Канаді.

Але... Різдво минуло, а дітям далі треба дати їсти, треба їх убрати, треба в будинку пропалити і будинок сплачувати. Можемо дати дітям тільки те, що Ви, добрі та ласкаві люди, дасьте нам. Ви дотепер завсіди помагали нам. Віримо і сподіємось, що Ви не забудете про Сиротинець в Айтуні і в цьому році. За Ваші ласкаві жертви через увесь рік і за Ваш труд, вже тепер складаємо Вам щиру подяку.

Слідуючі зложили на ялинку для сиріт в Айтуні, Саск.

Пані І. Щерба, Вінніпеґ, Ман., $1.50; пані Малофій, Вінніпеґ, Ман., $1.00; Й. Гриценко, Амстердам, Саск., $1.00; М. Рот, Тиндал, Ман., $1.00; Н. Паславський, Ґлиден, Саск., $3.00; М. Грошко, Вінніпеґ, Ман., $1.00; А. Мізун, Куквил, Онт., $1.00; пані К. Сидяга, Батрес, Саск., $3.00; пані Мих. Гриневич, Гвитом, Саск., $1.00; Й. Яворський, Ґимлі, Ман., $1.00; М. Ткачук, Лейк Алма, Саск., $5.00 Зюлковський, Вінніпеґ, Ман., $2.00; А. Баляк, Ґрендвю, Ман., $1.00; В. Черепущак, Лонг Лейк, Онт., $5.00; панство П. Чернецькі, Ґудів, Саск., $1.00; Д. Недокус, Слейтер, Ман., $1.00; В. Войтович, Витков, Саск., $1.00; Й. Федорів, Годсон Бей Джонкшен, Саск., $1.00; А. Бленчард, Годсон Бей Джонкшен, Саск., $1.00; пані М. Волошин, Годсон Бей Дж., 50c; пані Г. Мікюн, Годсон Бей Дж., $1.00; пані М. Скоропад, Чемберлейн, Саск., $1.00.

Всч. о. М. Колодій переслав слідуючі збірки:

Парохія Рама, Саск., $3.50; парохія Бобулинці, Саск., $2.30; парохія Нора, Саск., $1.80; Парохія Куликів $4.70.

Пані А. Вахна, Стюартбурн, Ман., $2.00; А. Дидик, Вінніпеґ, Ман., $1.00; Д. Довбенько, Вінніпеґ, Ман., $1.00; М. Костюк, Етелберт, Ман., $1.00 панство Помаран, Комарно, Ман., $5.00; Приймак, Торонто, Онт., $1.00; Н. Паврозник, Вінніпеґ, Ман., $5.00; Всч. о. П. Божик, Вінніпеґ, Ман., $5.00; пані Кузь, Вінніпеґ, Ман., $2.00; А. Клапущак, Етелберт, Ман., $1.00; Д. Сіз, Дейзленд, Алта., $2.00; Г. Кровчак, Бідел, Саск., $1.00; пані В. Гоздевич, Гаєс, Саск., $1.00; М. Кукура, Гаєс, Саск., $4.00; С. Мосийовський, Питсбурґ, Па., $2.00; Г. Івасюк, Ст. Мартин, Ман., $1.00; панна Е. Патерняк, Вінніпеґ, Ман., $1.00; М. Тукий, Ґрендвю, Ман., $5.00; В. І. Библів, Шіго, Саск., $1.00; Н. Лесюк, Ґвайтбіч, Саск., $1.00; пані Е. Коліянко, Монтреал, Квебек, $1.00; Р. К. Марч, Ендербей, Б.К., $5.00.

Слідуючі пані з Кридор, Саск., жертвували кури:

Р. Семенчук, А. Цесецька, Н. Гарах, Г. Гарах (гуску), Е. Воробець,Н. Вамук, Д. Созанська, Й. Воробець. А пані: Т. Кірік качку, Й. Барановська, качку, В. Т. Харко індика.

Всім добрим і щирим жертводавцям складаємо щиру подяку. Хай Господь милосердний винагородить усіх сторично Своїми щедрими добрами.

Сестри Служебниці.
ST. ANN'S ORPHANAGE
ITUNA, SASK.

Монтреал, Квебек

ПРО СЛОВАКІВ ГРЕКО-КАТОЛИКІВ

В Монтреалі є поважне число Словаків. Їх є три групи: греко-католики, римо-католики і протестанти. Словаки римо-католики мають свою церковну організацію. Словаки греко-католики є під духовною' обслугою ОО. Василіян. Їхнім парохом тепер є Всч. о. М. Сіянчук, ЧСВВ.

Словаки греко-католики не мають своєї церкви і рентують церкву на відправи, які в них відбуваються кожної неділі. Вони досить численно сходяться і досить прихильно відносяться до свого священика. Коли ходить про прикрасу церкви, то вони жертвенно до цього відносяться. Ось приклад тієї жертвенности: в місяці листопаді Всч. о. Сіянчук зробив заклик до збірки на чорний фелон. В протягу пятьох неділь зложено на ту ціль $99.00. На цю суму поодинокі одиниці зложили $72.00. При свяченню фелона зібрано $27.00.

Є надія, що тут повстане своя власна церква.

Кореспонд.

Кендіяк, Саск.

ПАРОХІЯЛЬНІ ЗБОРИ

Дня 4 грудня мали ми богослуження а 5 грудня відбулися загальні річні збори в греко-католицькім Народнім Домі під проводом Всч. о. Андрія Хорунжого та при участи 24-ох парохіян. Відчитано звіти з минулого року а контрольна комісія потвердила, що все впорядку. Подякувавши старому зарядові за його цілорічний труд, висловлено зарядовцям заяву довіря, а опісля приступлено до вибору нового заряду, в склад якого ввійшли: Михайло Пастух, заступник предсідника; Іван Грицак, секретар рекордовий; Василь Процик секретар фінансовий; Пилип Котиляк, касієр. Контрольна комісія: Іван Дусик і Стефан Романів. Дяки: Василь Щепанський, Іван Качмар. Старші браття: Михайло Пастух, Данило Романів і Йосиф Хай.

По закінченню зборів Григорій Романів не забув також, що Рождество Христове зближається, одні другим посилають святочні побажання й дарунки; родичі своїм дітям справляють ялинку. А в Айтуні Сестри Служебниці утримують поверх 50 дітей сиріт і нема їм кому купити дарунку. Переведено збірку на ту ціль і зібрано $2.63.

Василь Щепанський.

Багатство морської води

На побережжі Норт Каролайни минулого року збудовано фабрику яка використовує багатства морської води. Коли б узяти одну квадратову милю моря 100 стіп глибоко й використати всі мінерали, що в ній знаходяться, то можна б знайти там 4,000 тон броміду, вартости $1,700,000. В додатку є багато більше вартісних мінералів: золота $36,000, срібла $25,000, соли, $25,500,000, ґлявберської соли $17,600,000, хльориду вапна $2,200,000, хльориду потасу $4,180,000 магнезії $20,950,000 і багато інших в морі є стільки, що крапля води в ведрі.

По двомісячних морозах в Алберті, що доходили до 25 ст. нижче зера, повіяло теплим вітром. Температура піднеслася до 43 ст. вище зера.

Орест.

Великі вожди і Їхні Невдачі

В історії воен вдаряє нераз в очі одне незрозуміле в нинішніх поняттях явище. Буває саме, що нераз малі народи, лихо узброєні а то й без ніякого воєнного досвіду, під проводом своїх вождів відносили блискучі побіди над чисельним і засібним у бойові припаси ворогом.

В таких випадках на чолі по бідних військ стояли люди, яких слава перетривала віки, якими й сьогодні захоплюємося. Їхнє життя і вчинки вивчають найкращі стратеґи (полководці, що укладають військові пляни).

Бо це були люди, що силою свого ґенія захоплювали міліони. На сам звук їхнього імени тисячні ворожі армії кидали зброю і без бою уступали слабшим.

Це люди, яких вчинки наслідують найбільші нинішні вожди, та не всилі їх нераз виконати, мимо величезного поступу в воєнній техніці. Це Ганнібаль, Александер Великий, Хмельницький, Карло XII, Наполеон.

Та ці, здавалося б, непоборні вожди, мали свої невдачі. Звичайно хвилиною одного лиш розгрому, вожд тратив усе своє значіння, весь талан і воєнне щастя.

Ріжні бували причини невдачі славних вождів, як ріжні були їх способи ведення боїв. Щоб ясно очеркнути причини невдач, треба розглянути їх удачні і невдачні бої, їх орґанізаційну, політичну й воєнну діяльність.

Починаючи із старинних часів, найбільш характеристичний є бій горстки Греків з переважаючою силою Персів під Маратоном у 490 році.

Перський вожд Дарій, опанувавши величезні простори світу, заміряв підбити теж Грецію. Багато міст згодилось піддатися Персам. Лиш Атени і Спарта відмовились. Коли перські посли прийшли до них з жаданням Дарія, вони вкинули їх у криницю, відповідаючи: "Хочете землі й води? Маєте її" — Грека-перекладчика з перської мови — вбили за те, що смів ганьбити грецьку мову, перекладаючи її на перську.

Дарій пішов війною, та вислав військо кораблями під проводом вожда Датиса. Атени й Спарта готовились до війни, хоч ціла акція не мала виглядів на успіх. Все ж таки головний вожд Греків, Мілтіяд, довідавшись, що Перси виладовують своє ві.сько на беріг, рішився не чекати їх у мурах Атен. Він рушив поспішним маршом до Маратону, де став збройним обозом.

Перси побачили Греків саме тоді, як виладовували з кораблів піхоту узброєну в луки. Кіннота була ще на кораблі. Датис рішив заладувати піхоту назад на кораблі й відступити. Та Мілтіяд змусив Персів до бою.
Оба грецькі крила рушили до бою, відперли Персів то змусили до відвороту. В центрі за те, де стояло найкраще перське військо, побідили Перси і Греки відступили. Та в цьому моменті Мілтіяд рішився не здобувати відступаючих обох крил Персів; тільки окружити перський центр. У цей спосіб розбили вони найкраще перське військо, а решту піхоти й ціле військо змусили до відвороту. Датис, що виставив кількадесятьтисячне військо, уступив перед 10,000 Греків Мілтіяда.

Яка причина невдачі Персів?
Перси, добувши багато чужих країв, утворили військо з чужинців, самі займаючи лиш вигідні становища. Через те затратили войовничого духа й відповідно до цього зорганізували військо. Їх головна зброя — луки. Рукопашна боротьба була для них неможлива. Самим Персам бракувало відваги, а чужинці не радо наражувалися для своїх гнобителів. Коли отже ворог видержав опір Персів стрілами з луків, міг бути певний побіди.

Греки цілком інакше гляділи на воєнний вишкіл. Для них на війні засадничим була відвага і справність. До бою ішли з мечами і щитами, якими заслонялися від стрілів. Виховані від малечку в військовій штуці, вважали фізичну справність і спортове вироблення за найвищу прикмету вояка. Так отже геройство Греків побідило високу техніку оружжя Персів. Грецький вожд впоює в своє військо відвагу й виходить з ним проти Персів; перський вожд, хоч має численніше військо, зразу уступає. Приклад вожда ділає на військового духа Персів. Врешті недостача розвідки в Персів допроваджує до несподіваної появи Греків, що були добре поінформовані про акцію ворога. Так отже завелика самопевність і легковаження ворога— стала причиною невдачі перського вожда. Пішли в забуття науки великого перського вожда, Кира, який говорив своїм воїнам: "Ви мусите навчитися так використовувати ніч, як і день. Праця має бути для вас приємність, голод заправою, ложа ваші такі, численні, як широка зиемля, килимом для вас не ягнячі шкіри, а польові зела."

Та цього не знали вже Перси під Маратоном.

Карло XII шведський король, завоював Европу здовж і впоперек і, маючи такий великий воєнний досвід, зорганізував по своїм засадам армію і проводив війни по самостійно випробленій стратеґії. Тому то горстка Шведів нищила Европу й ніхто не міг їм противитися.

Минали роки побідних шведських боїв, Карло ввійшов у московські землі та вступив у союз з Мазепою.

Карло продовжав свою тактику. Він ніколи не йшов до отвертого бою з переважаючими силами ворога. Він умів бійти ворожі сили, вдарити збоку, ззаду, дразнити загонами й помалу нищити противника. Рішаючий удар завдавав Карло тоді, як уважав це за відповідне.

В цей спосіб добув частину московських земель. Та незвичайно сильна московська зима змусила його йти в Україну, й це було для нього згубою. Ґенерал Карла XII, Левенгавпт, не дуже то достосовуючись до приказів короля, спізнився на зустріч з відділами, що їх провадив сам король. Тому московські війська розгромили військо Левенгавпта. Маючи досвід кількалітніх воен Карла, московський цар Петро І., зрозумів у чому успіх шведських військ й почав уживати цеї самої тактики, що й Карло. Не давався спокусити до фронтального бою, чекаючи знесилення Шведів. При цьому вживав старої московської методи: палив усе за собою так, що військо Карла XII — примирало голодом і холодом.

Хоч полтавська битва знищила й так уже маленьку шведську армію, але не мала вона такого великого стратеґічного значіння, як це розтрубили по світу Москалі.

Карло XII мусів утікати. Побили його несподівані обстави ни (зима, голод), невиконання приказів Левенгавптом, а врешті важка рана, яка не дозволяла Карлові особисто проводити бою під Полтавою. Сам Карло не вважав Полтаву за велику втрату, програна була для нього незначним фактом — тут не помилявся. Та найгірше вийшла на цьому Україна.

* * *

Як усі вожди, Наполеон рівнож побивав світ своїми засадами війни. Він завжди основно приготовляв бій, а головно вважав на достаточне закріплення звязку (довіз харчів, паші, амуніції). Наполеонівські дороги завсіди були короткі. Коли пересувався далеко вглиб ворожого краю, пересував свої бази у невеликій віддалі разом з армією.

В бою, маневрує так, щоб зайти ворога ззаду, або розділює його сили на дві частини і бє кожну зокрема, одну по другій. Військо збирає далеко від поля бою, щоб ворог не міг заскочити його неприготованого.

Ці засади здобули Наполеонові славу й цісарську корону.

Та в поході на Москву не задержав своїх засад. Не подбав про доставу потрібних припасів для війська, не підготовив акції в далеких морозних краях. Міг же знати і знав про московські методи палення за собою всього, що давало б яку небудь користь ворогам.

Наполеона як і Карла не розбила московська військова сила, ні воєнний розум московських вождів. Їх знищили мороз, голод і хвороби, а не підготовлення кампаній було посередньою причиною їхніх невдач.

На цьому тлі виступає один вожд, який не мав "лихої години". Вожд непоборний, що ніколи не програв бою, в якому особисто провадив військо.
Це гетьман Богдан Хмельницький. Стратеґічні засоби Хмельницького незвичайно цікаві. Добра розвідка, заскочення ворога, операції загонами й знаменита орґанізація достави всіх потрібних припасів — оце характеристичні ціхи стратеґії нашого великого гетьмана.

Йдучи зпід Збаража під Зборів, робив велику дорогу, щоб лиш несподівано заскочити польського короля. Дійсно стрічає його, коли польське військо була в фатальному положенні: переходило вузьку греблю оточену багном. Гетьман приступив до акції тоді, коли одна частина польського війська вже переправилася, а друга чекала переправи. А рівночасно король нічогісінько не знав про те, що Хмельницький так близько. Розвідчі загони пропадали, як камінь у воду й не верталися; зловлені "язики" говорили видумані речі.

А проте Хмельницький дбав про свої бази на Україні: Коли Поляки мали намір відтяти Хмельницького від України, висилаючи туди литовське військо, Хмельницький здержує його в битві під Лоєвом, висилаючи на цей ґеніяльно переведений маневр полковника Кричевського.

Одинока програна — Берестечко — це програна козацьких військ, — але не Хмельницького. Сталося це в його неприсутності, коли не міг вести бій особисто.

Причиною була зрада платних наємників — Татар.

Берестечко — програна. Проте вкороці Хмельницький мав змогу зорґанізувати багатотисячну армію, готову до дальших боїв.

На полі бою не побідив Хмельницького ніхто. Побідила його смерть, що не дала закінчити йому тої величезної праці, яку поставив собі за ціль і обовязок життя.

Новий заряд Українського Народнього Союзу в Торонті

Адв. Н. Романюк,
Голова У. Н. Союзу в Торонті.

Відділ Українського Народнього Союзу ч. 469 у Торонті відбув свої річні збори в укр. катол. салі під числом 276 Беторст вулиці 21-го грудня вечером, 1942.

Збори отворила попередня предсідниця панна О. Дутка, котра по короткій промові попросила членів вибрати комісію з трьох до перепровадження зборів. До комісії одноголосно вибрано адв. Н. Романюка, п. К. Чорномаза і п. М. Джуґана. Зборами проводив адв. Романюк, котрий по короткій промові покликав бувших урядників до звіту. Звіт здали слідуючі: Ольга Дутка як предсідниця, Іван Косар як писар, К. Чорномаз як касієр. Контрольна комісія по зложенню звіту внесла вислів довіря уступаючому зарядові.

По ширших дискусіях приступлено до вибору нового заряду на 1943 рік. До заряду вибрано слідуючих: адв. Н. Романюка як голову, М. Джуґана як містоголову, Ів. Косаря як секретаря, Ольгу Дутку на заступницю секретаря, Карпа Чорномаза на скарбника. До контрольної комісії вибрано Николу Луцишина, Теодора Шавалу і Петра Назаревича, на опікунів хорих: Анну Хижу, Анну Галас і Михаліну Козар. Дверник Іван Кучма. До ради тростів: Марію Мельник і Василя Стадника; хорунжий Іван Сколинюк.

По скінченню виборів новозибраний голова подякував за вибір та пояснив вимоги статута для нових урядників і членів, накреслив будучу працю та побажав відділові якнайкращого успіху в новому році.

Збіри закінчено відспіванням "О Україно".

За Заряд Відділу:
адв. Н. Романюк, голова
Іван Косар, писар.

Летун-Українець з Форт Виллям, Онт.

Сарджент Л. Й. Кардинал.

Лев Йоахим Кардинал, літ 22, син відомих нашому громадянству панства Кардиналів з Форт Виллям, Онт., з відзначенням скінчив університетський курс бальсамовання в Торонтонськім Університеті 29-го червня, 1941, а 15-го липня, 1941, вступив до летунської служби. Летунський вишкіл відбув у Брендоні, Ман., Пенголд, Алта., Ріджайні, Саск., а покінчив вишкіл і дістав степень сарджента в Меклавд, Алта., 19-го жовтня, 1942.

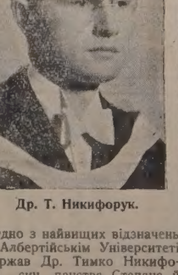
Скінчив летунський вишкіл

Сарджент І. Кругляк.

Іван Кругляк, син панства П. Кругляків з Редвей, Алта., учителював сім років і був активним членом у місцевій греко-католицькій парохії. Рік тому вступив до летунства, а тепер скінчив летунський вишкіл з ранґою сарджента-обсерватора й виїхав на схід.

Одержав високе відзначення

І ВСТУПИВ ДО ВІЙСЬКА ЯК ДЕНТИСТ - ПОРУЧНИК



Др. Т. Никифорук.

Одно з найвищих відзначень на Албертійськім Університеті одержав Др. Тимко Никифорук, син панства Степана й Марти Никифоруків з Веґревил, Алберта. Др. Никифорук був признаний найліпшим учнем четвертого й пятого року дентистики й одержав нагороду (сколаршип) Албертійського Дентистичного Товариства.

Дентист др. Никифорук уродився в Киллам, Алберта, в 1916 році. Там його батько був ковалем, але пізніше перебрався до Веґревил, де далі займався ковальством.

Безпосередньо по скінченню дентистичного курсу д-р Никифорук вступив до війська як дентист з ранґою поручника. (1-го лефтенанта).

Д-р Никифорук має одного брата аптикаря, що скінчив студії також в Албертійськім Університеті і служить тепер при маринарці, та одну сестру Теофілю, замужну за п. Павлюком.

Скінчив студії з успіхом

Іван В. Пухалік.

Між студентами Албертійського Університету, які покінчили студії в цім році, є також п. Іван В. Пухалік з Редвотер, Алта., який брав у цім шкільнім році педагогічний факультет.

Іван В. Пухалік, син панства Андрія й Катерини Пухаліків з Редвотер (Коронадо), Алта., уродився 15-го жовтня, 1915 року. Початкову школу скінчив у школі Кловер Дейл, а середню освіту в Колеґії св. Йосифа в Едмонтоні. По укінченню середньої школи записався до вчительського семинаря в Калґарах, який скінчив у 1934 році. Учителював 4 роки в Дарлінґ, Алта. В роках 1938-41 п. Іван Пухалік студіював в албертійськім університеті й минулого року одержав степень B.Sc., а в цім році скінчив педагоґічний факультет.

І П. Зварич односторонний

Не тільки бурси ім. Петра Могили в Саскатуні й ім. М. Греушевського в Едмонтоні, на які збирає жертви п. П. Зварич в Онтеріо, є під впливом і мають характер православних, але і сам п. П. Зварич говорить і пише односторонно.

Описує п. Зварич в "Українськім Робітнику" свої враження з побуту в Торонті і згадує про наші товариства і церкви тут. Але про які? Про Народній Дім, про домівку УНО і про дім православних. А про українські греко - католицькі церкви — а є їх у Торонті три — та про товариства, що гуртуються при тих наших церквах, п. Зварич не згадує ні словечком так, як би Українці греко-католики не мали в цім місті ні одної своєї церкви й ні одного свого товариства.

Чи це є безсторонність? А що сказав би п. Зварич, чи хто інший, як би так якийсь подорожній описував наші інституції в Саскатуні чи в Едмонтоні й ні словечком не згадав про православні бурси ім. Петра Могили й Михайла Грушевського?

Прийшов час, коли Українцям у Канаді дійсно треба більше толерантности, вирозуміння і співпраці. Але нехай та толерантність буде по обох сторонах. Нехай і старі православні діячі привикають бути джентелменами у відношенню до людей інших релігійних чи політичних поглядів.

Дивує мене також, що редактор Українського Робітника помістив допис п. Зварича без ніякого застереження і без пояснення від себе. А чейже він знає' Торонто..

І. К.
Торонто, Онт.

Не можна діждатися.

"Я тобі вже десять раз казала, щоб ти не обзивалася тоді, як мама говорить. Підожди, аж мама перестане говорити."

"Та я так хотіла робити, але мама ніколи не перестає."

* * *

Зїджено й дозволено.

"Мамо! Можу я зїсти те яблуко, що тут лежить на полиці?"

"Їж, сину, але хіба ти голоден?"

"Ні, не голоден, але добре, що ви позволили, бо я його ще рано зїв."

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по умиркованій ціні, без ріжниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.
PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Новий заряд Братства св. Николая в Едмонтоні

Григорій Демків вибраний головою 10-го Відділу.

На річних зборах 10-го Відділу Братства св. Николая в Едмонтоні, що відбулись минулої неділі, 10-го січня, вибрано новий заряд на 1943 рік, в склад якого увійшли: Григорій Демків, голова; А. Барчин, заступник голови; Й. Мельничук, рекордовий секретар; М. Тригук, фінансовий секретар; М. Мазурик, касієр; О. Жарський, капітан; І. Яремко, хорунжий; І. Голик, дверник; відвідувачі хорих: пп. Поспіх і Крушельницький; провірна комісія: пп. В. Приступа, А. Наконечний і В. Смолик.

З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

ФАМІЛІЙНА ЗАБАВА В СУБОТУ 16 СІЧНЯ

Перша в цім році забава для старших (з музикою) відбудеться в суботу вечером, 16-го січня. Добірна орхестра! Смачна перекуска! Скажіть про це своїм знайомим і приведіть їх зі собою на цю забаву в слідуючу суботу.

ЗАРЯД.

Осип Прийма головою Рідної Школи в Едмонтоні

На річних зборах Рідної Школи при Народнім Домі в Едмонтоні, що відбулись у неділю, 10-го січня, п. Юрій Войтків уступив з головства, а на його місце вибрано головою Рідної Школи п. Осипа Прийму, дириґента й учителя музики при згаданім Товаристві.

В склад нового заряду Рідної Школи вибрано паню Стефанію Слюзар і паню Пилипюк.

Між іншим рішено на згаданих зборах купити більше інструментів для хлопячої орхестри.

Тепер у Рідній Школі при Народнім Домі є 75 дітей, а в орхестрі 25 хлопців.

ЗАБАВА ДЛЯ ДІТЕЙ У НЕДІЛЮ, 17-ГО СІЧНЯ

Рішено також справити забаву для дітей Рідної Школи і та забава відбудеться в Народнім Домі в неділю, 17-го січня, о годині 3-ій пополудні.

Річні Збори Братства СВ. НИКОЛАЯ В ВИНДЗОРІ

Подається до ласкавого відома, що річні збори Українського Запомогового Братства св. Ниоклая Відділу 17-го в Виндзорі, Онт., **відбудеться в** неділю, 24-го січня, о 2 годині пополудні. Проситься всіх членів обовязково явитись на цих річних зборах, бо є важні справи до полагодження, а також вибір нового заряду. Хто з членів не явиться на зборах, підпадає карі згідно зі статутом.

За Відділ:
І. Скалецький, предсідн.
В. Дужий, рек. секр.

Дервент, Алта.

Парохіяльні збори 17-го січня.

Повідомляємо всіх членів парохії в Дейзленд, що річні парохіяльні збори відбудуться в неділю, 17 січня. Просимо всіх членів обовязково прийти на ці збори.

ЗАРЯД.

Едмонтон, Алта.

Михайло Данилюк був на відпустці.

Недавно тому був на відпустці у своїх родичів Михайло Даннлюк, який служить при армії уже рік. Перед відїздом до Східньої Канади, родина та приятелі справили йому в домі його родичів пращальну гостину, на якій переведено також збірку на Українські Вісти. Зібрано $2.25.

Михайлові Данилюкові бажаємо щасливого повороту домів, а всім жертводавцям складаємо сердечну подяку.

Гість.

СІЧНЕВА ВИПРОДАЖ . . .

По Різдвяній Випродажі в нас лишилась деяка одіж — сукенки, ковти та інші річи. Все те мусить бути випродане якнайскорше, щоб зробити місце на новий товар. Тому проголошуємо СПЕЦІЯЛЬНУ ВПРОДАЖ

ЗА ПОЛОВИНУ ЦІНИ!

КОВТИ ЗА ПІВ ЦІНИ **$9.97**
Звичайно $19.95

КОВТИ ЗА ПІВ ЦІНИ **$12.97**
Звичайно $25.95

КОВТИ ЗА ПІВ ЦІНИ **$24.97**
Звичайно $49.95

СУКЕНКИ $1.47
Звичайно $2.95. ПІВ ЦІНИ

СУКЕНКИ $2.48
Звичайно $4.95. ПІВ ЦІНИ

Приходіть! Приїздіть! Вам поплатиться приїхати навіть 100 миль, бо в нас ви заощадите!
Памятайте — МИ ПРОДАЄМО ЗА МЕНШЕ!

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE LTD
101st STREET, EDMONTON, ALTA.

Зміни в редакції "Будучність Нації"

Основник і редактор журналу "Будучність Нації", офіційного орґану Братства Українців Католиків у Канаді, Всч. о. Степан Семчук, уступив зі становища редактора, яке він занимав у минулих 10 роках, а редаґування того журналу обняв Всч. о. Ігор Шпитковський.

"Будучність Нації" друкується в друкарні ОО. Редемптористів в Йорктоні.

П. Дмиро Кобринський зі Смас, Саск., який занимався фінансовою стороною журналу в минулих 10 роках, далі остав на тім становищі.

Місцеві вісти

Едмонтон тепер огріває теплий вітер"шінук". Тепмература піднеслася до 40 степенів вище зера, й топиться сніг.

Населення Едмонтону з передмісями Беверлі і Джеспер Плейс осягнуло 103,000 душ. Не включено тут стаціонованих військ. Брак мешкань дуже пекучий.

Американська команда виселить з Едмонтону родини американських вояків, що не вспіли знайти відповідних мешкань. Іншим родинам заборонено осідати в місті.

В майні Блек Даямонд вибух вогонь, що зробив на $65.000 школи.(30 вуглекопів успіли вирятуватися.

50 вейтерів у готелях з пивом і клюбах утратили працю внаслідок обмежень продажі пива.

На основі домініяльного розпорядку військові власти приймають 17-літніх хлопців до активної армії.

Едмонтонські трамваї перевезли 21,348,681 пасажирів у 1942 році, 4,200,000 більше як рік тому.

Американський інжинірський корпус оповістив, що до Едмонтону прибула нова дивізія технічних військ. Команда примістилася в бувшій єзуїтській колеґії.

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Що пише 82-літній піонір, п. Михайло Романюк.

Кожного дня приносить пошта листи від наших читачів, в яких вони присилають свої передплати та коляду на пресовий фонд Українських Вістей. Майже в кожнім листі є побажання для редакції й адміністрації. Дійсно приємно читати ті листи не тому якраз, що в них є гроші, але просто тому, що бодай раз у рік між людьми, що працюють при ґазеті і читачами ґазети наступають приязні, сердечні відносини. І хотілося б кожному з Вас, Дорогі Читачі, стиснути руку і сердечно-сердечно подякувати кожному з Вас за Вашу память про нас та за Ваші теплі, щирі слова побажань. Ну, але щож? Не то особисто стрінути Вас нема можности, але нема часу відписати кожному з Вас бодай кілька слів подяки. Тому просимо Вас усіх, Дорогі Читачі Українських Вістей: Прийміть бодай на сторінках дорогого Вам часопису наше запевнення, що Ваші побажання ми незвичайно цінимо та за них Вам всім і кожному зокремо дуже а дуже щиро дякуємо.

Особливо зворушують нас листи від наших піонірів, які від самого початку існування Українських Вістей держаться свого часопису і постійно його піддержують. Дивимось ще раз на їхні листи: письмо незґрабне, речення короткі, недокінчені. Але яке миле те письмо! Яке воно цінне! Любе і цінне воно, бо його пише рука нашого українського фармера чи робітника, рука піоніра ,рука, що розбудувала Канаду, що збудувала церкви й народні інституції; рука піоніра, який своїми жертвами, своїми дописами та іншими способами піддержував також нашу пресу в Канаді в минулих 40 літах. Те незґрабне письмо, та спрацьована рука — це символ українства в Канаді. Доки ще пливе кров у жилах тої руки, доти вона на своїй широкій долоні держить всі наші здобутки в цім краю.

Але не можемо мовчанкою оминути одного з тих численних листів, а то від одного з трьох наших поселенців, які перші приїхали до Канади 51 років тому. Є ним сивий, як голуб, але бодрий духом дідусь — Михайло Романюк з Чипмен, Алберта.

Ось що пише п. Михайло Романюк:

"Насам перед желаю Вам Веселих Свят і благословення від Новонародженого Спасителя та многих літ з Новим Роком! Посилаю Вам тут два доляри на свою передплату, а два доляри як коляду на пресовий фонд. Може це вже моя послідна жертва на Українські Вісти, бо сподіюсь, що Бог незадовго покличе мене до вічности. Ще 9 вересня, минулого року, скінчилось мені 82 роки, то вже пора приготовлятись.

Христос Раждається!
Михайло Романюк".

Бог Милосердний, діду Михайле! Може продовжить Вам ще віку на потіху з Вашої довголітньої праці. Зі щирого серця бажаємо Вам не тільки ми, але й усі Читачі Українських Вістей — кріпкого здоровля на многі-многі літа!

Українські Вісти.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Вступив до летунської служби

Адвокат М. Г. Понич.

Адвокат Михайло Г. Понич, який вів адвокатську канцелярію в Ту Гилс, Алберта, вступив недавно до летунської служби. Це ще один з наших численних професіоналістів у Канаді, які добровільно вступають до військової служби й дають Канаді все, що мають.

Едмонтон зміняє своє обличчя

Обличчя Едмонтону далі змінюється. Американський інжинірський корпус будує 16 великих мешкальних будинків, великий будинок на ідальню для американських жовнірів і ґалю для вправ на старій єзуїтській площі.

Американці винаняли на час війни театер Евпайр на офіси будівельної компанії.

Едмонтон став головною кватирою для шістьох дистриктів Північно-Західньої Дивізії американських інжинірських військ. Новими дистриктами є Едмонтон, Принс Руперт, Давсон Крік, Скеґвей, Ґвайтгорс і Фейрбенкс. Це місцевости в Бр. Колумбії, Юконі й на Алясці.

НІМЦІ ПРИГОТОВЛЯЮТЬ СУБМАРИНИ НА ВЕСНУ

Пишуть з Лондону, що Німці покладають надію на свої субмарини. З весною матимуть 300 субмарин, які зачнуть ґіґантичні спроби топити аліянтські кораблі. В той спосіб Німці схочуть надолужити погром, якого зазнають у Росії.

Націсти виробляють субмарини частинами в фабриках по цілій окупованій Европі, а опісля їх складають. Також приспішують будову далеколетних бомбовиків.

НАНКІНҐ ВИПОВІВ ВІЙНУ АЛІЯНТАМ

Японський ляльковий уряд в Нанкінґу "виповів війну" Британській Імперії і Злученим Державам. Президентом цього китайського "уряду" на території, зайнятій Японцями, є китайський "квізлінґ" Ванґ Чінґ Вей.

Виповідження війни не мати ме ніякого військового значіння. Тільки 12,000 Британців і Американців, що досі мали там деяку свободу, будуть тепер інтерновані.

АРТИСТ-СПІВАК МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ В ОНТЕРІО

Концерти в Онтеріо відбудуться в такім порядку:

Судбури, пятниця, 15 січня.
Киркленд Лейк, неділя, 17 січня.
Тимминс, четвер, 21 січня.
Неренда — неділя, 24 січня.
Вал д'Ор, вівторок, 26 січня.
Престон, четвер, 28 січня.
Киченер, субота, 30 січня.
Брентфорд, вівторок, 2 лютого.
Вотерфорд, четвер, 4 лютого
Веланд - Кровленд, пятниця, 5 лютого.
Ст. Кетеринс, субота, 6. лютого.
Ґримсбі, четвер, 11 лютого.
Гемилтон, субота, 13 лютого.
Ошава, середа, 17-го лютого

Ціни вступу на концерти у всіх місцевостях в Онтеріо такі: Першорядні місця — 75 с; другорядні 50с; для дітей 25с.

За всяку поміч у підготовленні успішного концерту будемо всім і кожному дуже вдячні.

КОРОТКІ НОВИНКИ

Американські шипярди будують чотири торговельні кораблі кожного дня, а в травні будуть будувати пять.

Б. французький президент Лебрен прибув до північної Африки, куди втік з полудневої Африки. Інші кажуть, що зі Швайцарії. Лебрен був останнім президентом.

Німецьке радіо подало, що німецька субмарина проплила 90 миль рікою Місісіпі на полудні Злучених Держав і була кілька миль від міста Ню Орлінс, маючи в пляні знищити міст. Однак Американці викрили субмарину спеціяльними апаратами й вона мусіла втікати.

ГУМОР

Нещасливий випадок.

Судя: "Як то ви могли таке зробити — так бити свого чоловіка, щоб йому на голові парасолю поламати?"

"Їй Богу я так не хотіла, то так лиш трапилося."

"Не хотіли чоловіка бити?"

"Ні, не хотіла парасолі поламати."

* * *

Дивне місто.

Нетверезий добродій: "Вибачте, містер, мені треба перейти на другий бік вулиці, а я не знаю, де він є."

"А от там через дорогу, тай будете на другім боці."

"Там? Та я ж там щойно був і один джентелмен показав мені, що на цім боці другий бік".

* * *

Однодушно.

"Як воно так є, що ти ніколи не маєш суперечок з жінкою?"

"Бо в нас кожне має свою волю. Я їй даю волю робити, що вона хоче, і вона мені дає волю робити, що вона хоче!"

ФОТОГРАФІЇ

Наше Фотографічне Заведення одно з наймодерніших в Едмонтоні, виробляє всякого роду фотографії. Наша спеціяльність — родинні гуртові портрети. Чи Ви живете в місті чи на-фармах, якщо хочете дійсно гарної фотографії, зайдіть до
ALBERTA STUDIO
10457 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
В. ТУРКО, власник.

Гуцульська Масть ЧУДО!
HOTSAL OINTMENT
Trade Mark
Рекомендується на виліченя ріжних болів як РЕВМАТИЗМ біль крижей — невральгія, ломбаго, сяятика, біль мускулів, ломання костей, застояне вивихнення, ЗАСТУДИ в грудях й інші простуди.
Питайте в свого аптикаря за "HOTSAL OINTMET" або ліпше пишіть до:
VITA DRUG
VITA, MAN.
ЦІНА З ПЕРЕСИЛКОЮ $1.10.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ВІКНА — ДВЕРІ — ШКЛО
Висилаємо катальоги даром!
Купуйте впрост і щадіть. Двері, вікна, люмбер для фінішовання, молдінґ, люмбер на підлогу. V джойнтс, рами на двері і вікна. Папір, Билдінґ гардверс, шкло до авт, вікон, зеркала і т. д.
SASKATOON GLASS CO., SASKATOON, SASK.

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕГУ

11. січня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	90
Но. 2 Нортерн	87
Но. 3 Нортерн	83
Но. 4 Нортерн	81
Но. 5 Нортерн	78
Но. 6 Нортерн	76
Фід	75
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	45
Но. 3 С. В.	42
Жито —	
Но. 2 С. В.	63
Но. 3 С. В.	58

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

11. січня, 1943.

Овес —	
Но. 2 С. В.	33
Но. 3 С. В.	30
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	47
Но. 2 С. В.	47
Но. 3 С. В.	42
Жито —	
Но. 2 С. В.	45
Но. 3 С. В.	40

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	10.00—10.50
Добрі до середніх	850—900
Звичайні до середніх	650—800
Ялівки —	
Добрі до вибраних	925—975
Несогірші до середніх	825—875
Звичайні до несогірших	600—825
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	775—825
Добрі до вибраних, тяжкі	700—750
Звичайні до середніх	650—750
На консерви	300—450
Бугаї	550—700
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—900
Добрі ялівки	700—800
Телята —	
Добрі до вибраних	10.50—11.00
Інші вдолину від	950
Свині —	
Для висики	15.90
У плентах	15.50—15.60
Ягнята —	
Добрі до вибраних	10.25—11.00
Вівці вдолину від	5.50
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	40
Середні А	38
Пуллет А	35
Ґрейд В	32—35
Ґрейд С	30—33
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	45
Но. 1	43
Но. 2	39
Без ґрейду	34

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton. Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A 101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Д-Р І. ВЕРХОМИН
ЛІКАР І ХІРУРҐ
Пересвітлення промінями Рентґена (X-RAY), ультра-фіолетне світло і коротко-лучева машина до огрівання.
DR. J. VERCHOMIN
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Тел. офісу 24543 . Рез. 25884

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сієнарської стації)

Consultations by appointment.
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone KI. 8657
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

СТІННІ КАЛЕНДАРІ НА 1943 Р.
в ріжних красках величини 15 x 20. Ціна: Один 30c, 4 за $1, 25 за $4.75, за 50 штук $9.00, або 100 штук за $18.00.
Ілюстрований Катальог висилаємо даром на бажання. Пошукуємо аґентів. Набувайте або зайдіть до:
Ukrainska Knyharnia
10348 - 101 Street
EDMONTON ALBERTA